申報

大清光緒十六年五月廿三日

第六千一百八十四號

西歷一千八百九十年七月初九日禮拜三

上海另售每張取錢十文 外埠則照遠近酌加寄費

今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同中昌〇天津紫竹林沈竹君〇保定全泰盛〇營口義順西當東老福興局〇烟臺韓德森醫院隔壁劉心平〇南京城南東牌樓中昌〇武昌積道街德興〇漢口江海關道署前申昌〇九江乾昌太古晉〇廬州府全泰盛〇安慶江夜復滦昌小南門外羅春臺〇揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌〇江西羅春臺乾昌全泰發鋐昌祥諫昌福興潤〇吉安前全泰盛〇蘇州閘門內阜橋東縉林堂頭料店內新華室〇嘉定西門外吳合泰〇洗州保佔坊大街申昌〇廟府南臺復利洋行〇嘉興北門大街孩見橋申昌〇廈門街六鱗博開審院〇汕頭全泰盛〇寧渡江北岸李姓記和泰〇混州五馬街中正和〇廣東省西門十八鋪中約申昌〇香港文武廟直街文裕堂書坊〇陝西務本新報館〇四川重慶湖南長沙衛江胡萬昌〇山東濟南府布政使衙老羅奐〇慶西湖南森昌〇其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日接字取洋三厘第八日起接日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處為率多則以十字遞加凡有新開及詩古文詞論說等交本館應刊藝門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

彙解閩省振捐

福州大水民不聊生十萬哀鴻慘不忍視連日告災之信密若鵝毛披讀之餘幾令鐵人淚下爰撥出規銀一千五百兩會同絲業會館解往災區請同仁善堂核實散放惟是救災如救火稍緩時日必致餓殍盈途所望諸善士大發慈祥速施巨欵俾榕垣赤子同飲續命之湯此則本館所叩首而祝者焉

申報館協振所啓

圖書集成告白

本局開印圖書集成一書早已告竣屢次登報催人領取迄今尚有百餘部未經來領而本局存儲頗非易易今定於西歷七月底即華六月十五日為止逾期每月即須另加棧租保險等費凡執有書票者務請從速來領特此預白伏希 垂鑒

本局謹啓

出售上等洋皂

今有江蘇藥水廠佳製上等潔身香皂此每箱計十二塊售價洋一元本埠在申昌書畫室發售外埠分售則各埠賣報處各申昌均寄售製時用水甚少故製成之後堅緊耐久與衆不同有欲澡身而浴德者盍早購取乎

申報館啓

說果

今歲值閏氣候較早未及三伏而赤烏鞏馳如火傘張空每當未申之交凡系焦熱莫可趨避俄而夕陽西下清嵐徐來於是科頭跣足藉坐庭除畢冰果食之凉沁心脾不覺暑氣之消也有好問難者起而請曰草木之實曰果象果也在木之上也而果斷果決亦謂之果何也曰果有結果也俗謂終事曰結果草木由萌芽而枝條由枝條而花蕊由花蕊而果實則草木之能事畢矣故曰果果之者也凡事未有不果而能成者築室道謀不能成一國三公無所適從其不果也故能成事者必果敢果決而後可果之時義大矣哉閒觀於今之時西國之人多果其事要成中國之人多不果作事亦多不成有非揚西而抑中也蓋西人之果決實有不可及處即如輪船鐵路一切諸事在西人初試為之亦未見其必成末見且必精而彼則不顧其工程之浩大不計其時日之久遠一人之身不能竟則子孫數世相繼為之一人之力或有難精則合千百人之力相助為之務求其必精必成而後已此其果為何如哉中國之人則不然自通商以來凡所以效法西人者亦已無微不至然而造一艦鑄一砲先必擬議數月猶未果也議辛衆而繪圖立式又非十數日數十日不可故一船一砲有以數月而成者有以數年而成者有年已久而卒未識者若此者豈真中國之力有不逮歟實誤於因循而不果耳嘗聞諸西人云英國有水底鐵路亦可以駛行火車裝運貨物路英國役爾太之寬自制渡起直達北擾海此路本有輪隻往來以舟行濡滯多不便於水之底開挖道裝鐵路以行火車先從北根[illegible]開工孜孜矻矻不厭不倦至九年之久而工不成若在他人未有不畏難而止者而西人不顧也欲求速成必為兩端夾攻之計於是又籌良法窮思極算添用機器又從樹燼變究詳細算定其高低幾許廣狹幾許一邊自右而左一邊自左而右如是者又六年而工竣兩面隧連之處竟能不差累黍因是而砌以磚石使四圍水漬不能滲入鋪以鐵路繼行火車人貨往來絡繹不絕其路闊幾三丈高二丈餘內設兩路一往而一來至今數水道上則行舟下則行車上下兩路並行不悖又聞英國有一大礁向橫於海口船行多礙西人乃鑿而空之納以炸藥不知其歷幾多年布置始安適綠燃之霹靂一聲海水四立亘古之害一旦頓除此在前所未聞者鮮不以為海外奇談然而事盡可稽言非無本特其果十成事之心有不可及耳中國之黃河為極大漏卮方幸桃汎安瀾即陳黃河決口鄭工方報合龍山東又見告矣苟以西人之果斷處之則宜開者開宜濬者濬九河故道當不難復即舊迹已湮暇從尋覓亦不難別開入海之道以安黃流是故黃河之難治實人之自不欲治耳鐵路一事為中國目前之急務可以運兵可以轉貨可以免海面風濤之險可以奪洋船擁載之權其為利也固人人而知之乃自去歲集議至今尚無定謀何作事之不果耶雖所費不貲緣難避集富軸實因是而躊躇然擇要而辦其費亦不過鉅此後倘欲推廣即可聚給於此路苟其勢必欲辦則貲雖鉅以中國之繁盛當亦不難立集餉臺此數千萬哉其謂欵之未易集者仍尚且偷安之飾辭耳且西人不特果於振作且果於休息每值禮拜必停止一日以舒精神華人作事終歲無閒暇之時而身雖不休心則屢休事雖不息力則屢息人之果也如彼我之不果也如此而欲較一日之短長不亦難乎夫取果於未熟與其自落相去不過旬日而遲速美惡相去甚遠吾願當事者共鑒此果矣

本館接奉電音

〇昨由京友電傳

諭旨二道敬謹譯登〇五月二十一日奉

上諭左翼總兵着敬信補授欽此同日奉

旨正白旗滿洲副都統着續昌調補廂白旗滿洲副都統着希隆阿調補正黃旗漢軍副都統着奕功補授奕功所署廂白旗漢軍副都統着色楞厄署理欽此

帝京雜誌

〇工部為傳知事所有黑龍江請領鉛丸委員博多羅靜山等知悉着即日赴部承領鉛丸勿遲勿悞〇侍衛處行知宗人府轉傳此次軍政記優

賞給二等侍衛之輔國將軍溥整德現二員行知正白等旗轉傳

賞給二等侍衛之三等男英鈺輕車都尉忠和

賞給三等侍衛之騎都尉穆克德恩布榮斌紹成潤恆

賞給四等侍衛之雲騎尉鶴年發和八員等於本月初十日丑刻赴西苑門外本處公所預備帶見領侍衛內大臣各堂以便分旗當差〇廂藍滿洲都統師步司馬會於五月初九日辰初在西華門外都虞司挑補本旗領催四缺馬甲十一缺又廂藍漢花副都統尚阿於初十日巳初在堂子胡同內寬街本旂固山衙門挑補五個甲喇所出領催一缺馬甲五缺敖兩布五缺養育兵二缺〇阜成門內錦什坊街巡捕廳胡同內永順黃酒館帶管洋藥所需烟土向由口外天聚洋藥局運來言明每節歸帳本屆端陽節約欠三十餘金局夥某甲前往索欠掌櫃某乙以外欠尚未到手無錢應付甲追討較急致相爭論乙反言相激兩相徵打甲力不敵飽受老拳一時氣忿順拾案上茶刀將乙頭臂砍傷數處經人將乙拉開離血淋遍體尚不至有性命之虞甲即持刀赴廳自首當經本督正紅家官驗將甲解送步軍統領衙門訊辦並移西城坊帶仵驗傷未知若何究辦也〇漢軍機章京刑部候補主事吳魯現在授職修撰照例開去章京刻經禮邸等奏以吳魯所遺漢

軍機章京一缺將記名侯次補用之戶部主事王頌蔚充補奉旨命允前報誤為繼仁合為更正

○鑾儀衛行文各旂營稱本衙學習鳴贊鞭官現今懸缺應即咨取以備揀選相應行文各旗於舉貢生監以及三品廕生六品以下候補候選人員並雲騎尉藍翎長領催親軍前鋒護軍內外鳥鎗護軍中擇其聲音洪亮家道殷實者遵具三代履歷於十日內保送過衛以憑彙齊稟定揀選

○新授江寧布政使瑞茀侯方伯璋遷旨入都陛見業已到京在兵部窪高碑胡同卸裝並備請安摺件綠頭膳牌於初十日丑刻趨詣南海跪請聖安

○初九晨六點鐘正陽門外迤西延壽寺街路西舍與富失愼烟燄飛空勢甚凶猛響鑼四傳各水會先後馳至分投撲救並將臨側屏屋竭力保護幸水尚應手至八點餘鐘火勢已熄幾當後號房燒去數盤貨物紛紛搶出別屋龍未延及誠不幸中之幸也

古潞官場紀要

○通永道許仲韜觀察升任福建按察使所遺通永道員缺管理河工兵備非精明幹練者不能措置裕如刻聞李傳相已委直隸候補道楊藝芳觀察宗連署理大約六月初即可來通履任云

○通協右營曹少堂守戎補授趙州守備現奉倉憲札飭稽查裏河漕務俟銷差後即當前往履新

○閣生霖宗師擇吉五月十二日由遵化州起節按試通州丞憲則於十一日起節回京

北通近事

○江蘇漕糧結至五月初十日共驗過三十九起尚餘三起約十五前可報竣矣浙江頭起漕糧自五月初七日開驗計共十萬石須俟二十前方能驗竣云

○時當夏五赤日揚威時疫流行死亡相繼游倉憲及江蘇運粮總辦王君均為二豎子所困以致政體違和刻已霍然照常到壩矣

○有一丐婦在府署前生一男兒曹守戎之夫人聞而憫之給以糜粥并飭人支搭蘆棚以蔽風雨眞可謂好行其德矣

○新糧上市價値日漲日內紅麥每石售通制錢七千二百文銀價通行松江銀每兩易通制錢二千九百八十文

○年例解運京倉白糧數千石刻已由裏河裝船運往矣

○入夏以來亢旱不雨早禾半多枯槁晚稻無從播種農人皆懸耜而嗟望雨之情有過於望慈父母者至初九日甘霖渥沛潤遍郊原說者謂今秋可獻豚蹄之祝矣

漁陽間俗

○天津紫竹林北小庄郭氏兄弟三人家無恒產適力合作蕭得草房五椽賓小如圭聊蔽風雨三人或未娶或娶而旋殂現在長者年已六旬二三亦在四旬以外既乏蓬頭之子又無椎髻之妻無告窮民苦可知已其屋由二租與不尷不尬之人略得賃値大要三並未瓜分前數年二曾撫一發作螟蛉子至去年三又娶一再醮婦挈有一子即滬諺所謂拖油瓶也婦前夫係著名海盜已伏王章婦遂琵琶別抱既嫁忿二之將屋賣出往往指桑罵槐二憾之今年春末夏初致肇鬩墻之實前月大抱疾日益沈重延至本月自知不起為其兩弟處分家事令各得屋兩椽餘一椽質錢八十千為身後棺衾之費旋於本月十二日逝世二遵其遺命質屋得錢購構材成殮禮凡附於身附於棺者物無不備定於十三日含殮大無子例應繼二之子為嗣服斬衰三年三妻默計屋訴質錢八十千餉贖回另售與人當必有贏無絀如任二之子承嗣則餘利為二所有心實不甘遂擬以前夫之子繼宗祧相待數天議不能決二忿甚遷褫死者衣冠弃投縣門以兄長由氏推跌致斃等情控訴邑尊片請委員相驗驗得死者實係病斃並無傷痕就屍場研鞫情由知由爭繼而起問氏從郭幾載氏稱五載轉詰之郭郭稱四載委員謂無論四載五載何嬰生子已經六歲其與郭氏不屬於毛不離於裏不問可知遂斷令郭大既為病斃與氏無干惟無理紛爭咎有應得當場喝將三夫婦各掌頰二十下責畢將氏鬱押論令二之子承繼一時見者咸頌委員之明

○本月十二日河東關帝廟迴神賽會是日濃雲蔽日凉颸如秋綠女紅男無不興高采烈會中膂十美圖者譽係轉薄子弟妝熱妓女之淫佚嫖客之沈迷龜鴇之貪婪义桿之無恥維妙維肖幾不知烏之雌雄尤足令聽者忘疲觀者紳旺貯外又有高蹻秋歌等類夜以繼日燈燭輝煌此神像回宮業已東方既白矣

鄉人儺

○梅雨初晴荷風乍扇時維五月序屬中朝杭垣旌德觀遇元帥誕辰鄉人咸集舉國若狂仿周禮之遺文致方相之所掌原為逐疫亦可驅邪既敬其神必降之福自上而下巡行幾偏城廂由東繞西出入必穿衙署旌旗耀日儀仗屯雲凜以神威還同兒戲奇奇怪怪總總林林悅目賞心增華門豔綵亭開道亭織錦以從頭飾字揚旗字慶金而結尾綠雲繞繞過香亭也明星煌煌行燈牌也春雷乍動凈街鑼也秋水虛涵警心鏡也一獲蕭香獸頭爐也五色成文鳳尾扇也福祿壽喜扮燈戲也吉祥如意扮馬戲也八仙上壽是檯閣也二聖和合是肩閣也左右前茂疾如風雨舞康竿也跳躍縱送上接雲霄走高蹺也珠圍翠繞剪綵黏花探蓮船也纏膜彫窗裁紅刻綠杉春艦也古裝古貌或釋或儒赤壁之扁舟也環聲佩聲亦鬢亦眉終南之嫁妹也更有昭君出塞裝成馬上琵琶太白題詞扮佯宮中袍笏仿西子泛湖之事長袖麗風擬楊妃醉酒之圖宮袍纏綵別有龍雕鱗甲盤繞街衢虎纏斑文咆哮城市老鳳么鳳結彩綫甸輝煌太獅少獅滾繡毬而圓轉拜香凳二百餘人或起或蹺肉身燈五六十蓋不後不先傘號萬民卅六柄雲蒸靄蔚拒桃十景廿一架玉琢金鑲間以鑼鼓之喧鬨雜以笙簧之鬆脆花團錦簇壓束十里之街采烈興高賽得一時之勝所以扶老攜幼抱子呼娘莫不如見之趨如蟻之聚十二時無分晝夜儘許大觀千萬人共樂昇平於斯為盛矣

私刑竊賊

○杭垣謝廊子巷某公館屢被扒手竊去器皿等物約計錢三四千文前日午後有似丐非丐者至門前左右顧盼為家人所獲疑是竊賊扭至回回新橋棚欄上手足倒縛鞭背四十餘下曝於烈日中汗淋氣喘幾有性命之憂適遇路人見而憐之代為說情釋放斯眞活菩薩也

蘇臺志異

○姑蘇胥門外小日暉橋某紙鋪夥收得洋銀若干恐有贗鼎待付某錢莊估看匪人見而擁垂尾至鋪中細視蹤跡待畫更數下正欲施其技斎之彼適擊柝者過匪人惡其得己也出白刃連戳十四下幸未中要害不致殞命大聲呼救鄰右聞聲而出拿獲匪人交保稟官聲請究辦邑尊驗明傷處即飭官醫為之施治而匪則裝入站籠置諸萬年橋烈日當空熱如火傘曝至一日早已氣息奄奄矣

○中家路橫巷某宅有掌珠數顆顆皆娉婷嫋娜愛好天然地棍見之誤為術院結黨而至苛索陋規宅中人告以此非青樓不容混鬧地棍覓毆人毀物撒潑異常幸鄰里出為解紛始悻悻而去事為當道訪悉飭差拘獲枷示通衢并諭以如有不法匪徒滋生事故許即扭稟重辦務使根株盡絕以安閭閻想若輩縱此痛懲或亦知所恐懼矣

平山消夏

○楊州來信云相傳五月十八日為都天大帝誕辰會中人必昇神像出游鬥麗爭奇互相炫耀甘泉縣朱大令下車伊始首先出示諭禁蓋不欲以地方有用之資作此無益之事也

○端陽佳節趙盾威張紅日一輪無疹火傘迫十七晨起雨師忽命駕而至盆傾玉女冷透羅襦朝暮可御夾衣入夜尤寒生冰簟居民感不正之氣病者甚多北河下地方一日之間因暴疾云亡者竟成鼎足之勢操歧黃術者爭相延致幾無寢饋不遑衛生者宜如何珍攝哉

鳩江話雨

○蕪湖來信云蒲節初過炎威頓熾文人墨客蕉下談詩猶苦雪藕調冰不足以消煩熱彼鋤禾日當午者概可想已十六日上午忽陰雲四合涼意入懷入夜而大雨滂沱奮飛瀑布直至十八天曉猶是銀河倒瀉雷電飛青綠膩鴨頭頸添尺許洎雨過如銅鉦高掛依然巉若洪爐矣

○蕪人最信狐仙矣其名曰仙姑城廂內外仙姑祠不啻星羅棋布本月十七日相傳為仙姑誕辰一時將妹邢姨無不爭奉瓣香為塗山氏上壽更演傀儡戲以志觥恍惑世誣民莫此為甚豈在上者悉皆充耳乎何不禁令一申也

○江口鎬齋一帶本僻靜之區流水板橋綠楊

搖曳江鄉風景如在畫中本月十九日忽見一人懸諸樹上近而視之已縊死矣夫生無可樂何辭死本屬文人寓言乃此人撒下塵緣獨耽鬼趣是豈有不得已之苦衷乎然其愚亦甚矣至有無親屬到來如何收殮之已經訪事者未經詳述例得付諸闕如○合肥李稚基觀察在蕪仙逝諸戚族衣冠車馬宇先執紼以臨御伯鎮釐卡委員仲傑直刺乃觀察之猶子於十五日乞假來襄理喪事小住數日即須回差○甯淵觀河沿某姓後戶臨河近水樓臺別饒風景十八日主人之女婿游臺上一失足墜入江心急爲打撈已無蹤影主人年近半百祇此一顆明珠不禁痛哭失聲氣絲不屬至次日夜屍浮至上海大磐坊岸始得撈起棺殮云

月湖漁唱

○甯波鄉間風俗惡劣每有年輕寡婦自願守節者屢被奸猾之徒多方引誘煽惑其心必使之再醮而後已蓋利其身價銀洋從中分肥也前經鄞縣嚴禁此風稍戢刻下故智復萌名節之壞抑亦風俗之憂也○府署前某銀樓與某包菜店相離數武包菜店婦平日與銀樓之子某甲不避嫌疑時相閒話旁人嘖有煩言日前婦又過銀樓人又從旁以冷語諷剌婦置之不理而甲竟忿不欲生於是晚潛吞阿芙蓉膏自盡使甲與婦果無暗昧事人之多言亦奚足異若固有之旣已失足於前便當絕跡於後何至一鬧諷剌遽輕生耶殊令人求其故而不得○日前鄞江橋人某甲因事赴郡路過邑廟覘戲覺有一人挨身而過搭褳依然無恙而所裝洋銀數元已不翼飛去矣熱鬧場中最多剪綹之輩鄉民初入城市尤宜格外留心○鄞西十字港地方前夜有十餘歲之童遙見似人非人似獸非獸之人能一頭蹲於深林之下能見人至跳躍直前童飛奔至家告以故遂率多人持鐵叉耒耜等物至該處掩捕而能已不知何往刻聞該處村民雖在日中亦約伴而行咸有戒心云

出殯誌盛

○安徽候補道綏秀峯觀察之夫人日前逝世已紀前報茲悉觀察諏吉於十八日出殯是日清晨靈輛由公館用龍頭紅呢罩棺以三十二人肩荷柩前銜牌執事一律鮮明僧道兩班各執鐃鈸法器文武屬僚徒步執紼相送經縣門口龍門口倒扒獅二郎巷高井頭天后宮出東門邁遷至迎江寺暫厝俟秋涼後另行擇吉回旂安塟云

皖省官場紀事

○安徽候補知縣周谷卿明府鳳棲前奉撫憲沈仲帥札委署中接收民詞頗能盡職茲奉藩憲阿嘯山方伯檄飭委署含山縣事明府奉札後旋即赴轅謝委聞下月初旬即當束裝就道也○本任廬州府黃冰臣太守雲月前交卸篆務回省請咨赴部引見於十七日乘招商局江裕輪船啓行矣○委辦舒城中梅河釐務候補直隸州李紹青直刺汝霖於十六日行抵省城隨赴各大憲衙門稟安並商釐務要公小住一二日即須回局也

東粵官場紀要

○新任湖南提督鄭心泉軍門入都陛見業已遄回閩乞假兩月回籍省墓一俟假期屆滿然後攜眷赴楚南云○督轅牌示水師提標左營遊擊遺缺以留粵水師補用副將黃國安署理按副戎東莞人前由武童投効軍營保至今職未幾即因公貽誤致罣彈章此次經方照軒軍門向督憲揄揚始得委署斯篆云○請補撫標左營遊擊何遊戎元勳業已奉准部覆應先赴部引見以符定制日前李制軍給以咨文隨即稟辭趨程取道北上

荔灣消夏

○廣州來信云禾麥將次登場兩雨澤過多田疇半遭淹沒廣州府李宮山太守關心民瘼示期本月初八日率同南番兩邑宰虔詣城隍廟祈晴並示禁屠夫不得宰殺次日陰雲盡散紅日高升藉屋小民咸欣然色喜莫不謂太守誠能格天云○近日雨水過多河流漸漲廣州肇慶兩府屬各縣基圍均岌岌可危鄉民晝夜不遑屬土救護聞壓靈豐樂圍已塌數丈猶幸鄉民竭力搶救得以即時堵合不致爲災云○署肇慶府曾藎臣太守勤政愛民口碑載道近以西流漲急閭閻湮沒堪憂遂親駕一葉扁舟周歷所屬各地方督率鄉民共籌保護露冕宣勤不辭勞瘁凡眞古之良二千石歟○初六日有貨船一艘開往肇慶行至羚羊峽口水勢異常洶湧舵工把持不住以致覆沒波心船中十餘人僅有兩人救起餘皆葬身江魚腹中波濤之險洵可畏哉

別開境界

○本報後幅登有飛龍島自行車告白閱者或不解所謂查得有人將在虹口地方以土累成島形而築車路於其上其車能自行往來不藉汽力人力想屆時該處自有一番熱鬧也

美使北上

○美國駐華欽使田君來滬等情已列前報茲悉田君已於前日乘輪北上矣

柴船失火

○川沙人某甲載柴來滬舟泊浦東張家浜港內前晚八點鐘時柴中忽然火起其時風勢甚大全船皆火水面通紅船戶等紛紛逃命所載之柴付之一炬惟有望江浩歎而已

扛夫猝斃

○邇來本埠氣候炎熱異常患急痧者時有所聞甚有不及延醫遽爾斃命者老閘北鄉人某甲係爲扛夫生理昨日清晨至英租界茶肆與同業人啜茗閒談俄覺身體不適似患急痧諸人勸其雇車歸家及到自己門口已不能行家人扶掖下車舁至臥房邀挑痧匠到來刺之無血至午刻身死天時不正疫癘滋多攝生者所宜加慎也

縣署瑣案

○前報紀法公堂送縣之顧陳氏控嚴章寶欠銀一案業經嚴在縣具呈昨奉陸春江大令批示略謂據呈訊顧陳氏借洋二百元業已歸還該氏執廢票控追殊屬訛詐候集訊察奪如再纏訟定提中人徐阿才該氏後夫孔丹初到案訊核○前報登浦東廿四保廿六圖地保江阿華經發積穀舞弊營私奉陸大令查明飭提究辦一節前日由該圖捆業朱邦彥等投縣稟稱地保江阿華辦公不愼咎有應得惟現在趕辦上忙未便遽易生手情願具限於六卯內將上忙條銀繳楚可否以功折罪陸大令姑准所請

英廨停訊

○英會審員蔡二源太守昨日與道憲聶觀察上海縣陸邑尊河工局翁子文太守會勘河工今日另有要公因照會英美領事并飭知各捕房停解公事二日統歸禮拜四解訊

法界公堂瑣案

○陳德裕欠西人房租洋九元欠王艮記米洋二十元六角日前經西人將陳妻扭押捕房經木器店代爲保出限日交還洋元昨日陳自投案候質王艮記亦到案稟訴前情朱三尹詰陳曰爾欠王洋二十元六角是否答從前之帳係小的經手後來另有夥計經手時閱十餘年約略記得祇欠二元餘今將帳簿兩本呈案二尹謂陳曰爾欠若干須將實數稟明方可斷結陳稱實在無力求請減斷二尹遂斷還一半着繳洋十元零三角陳交保○捕解陳家木橋賭徒張阿三潘怡生張才寶楊六袁三寶趙阿東華阿四等至案訊問張阿三供無錫人向在上海賣变爲生昨日在彼經過誤被拘來二尹謂明明在賭攤上捉來無爾祇賴該處賭頭爲誰張稱實是生意人在彼賣劉僅有十餘天不知賭育名姓二尹着管押十天查明再核問潘怡生曰爾年紀尚輕在彼何爲答家在浦東被後母毆打逃來滬上包探稟潘在是處吃賭飯前日亦在賭場搬運檯凳二尹判枷號三個月期滿責放問張才寶曰爾在彼處爲何事身畔銀表何來張供漆匠是日行經是處見一衆人亡命奔逃小的不解何故因亦亂奔適被巡捕拘住問爾爲漆匠何得有銀表答因隙時作工置表以便觀看二尹着押待獲保又問楊六供稱在英界六馬路做燒餅生理在彼經過候被拘案小的向不知賭錢之事包探又稟見其在賭檯上聚賭且前次犯賭有案二尹判枷號二個月期滿再核袁三寶供在城內織機坊生意是日在陳家木橋堍行走見衆人逃走小的乘此一跑適被巡捕拘住包探稟見袁肩指檯子一隻當場捉住二尹判枷號兩

個月趙阿東供南翔人不敢犯賭二尹查得趙前次亦曾遊過遞判枷號三個月章阿四供係蘇州人不敢犯賭包探稟昨日拘章時在檯面上搜得英洋三元確係章物二尹着帶回捕房待明日枷號三個月期滿責放◯屬彭氏訴稱前晚九點鐘時經過彩視街徵素不相識之陳阿金館去銀控耳一枝爲時不及追獲次日在途遇見鳴捕拘押二尹間爾夫爲何不來答夫名阿寶在祥泰鞋店爲夥不便來案陳阿金供周彭氏之夫與小的爲朋友伊專放印子錢前因欠錢口角致徵誣控二尹間周彭氏爾與陳阿金認得否答不認得二尹判將陳管押七天以儆◯包探王榮培稟有游勇一名在窰渡輪船上往來行走形跡可疑上前盤間言語支吾後在身畔搜出刺刀一柄解案請究該勇稱向在青浦營內當兵目下已經銷差向爲何至輪船行走答曾同營兵欠會洋十餘元于十六日逃至申江恐伊往寧波故在該輪船尋訪謂尋友帶剃刀何閑情節可疑判押十天交保◯王國貝借子紀雨新稱有王靚鼎爲首會邀我子爲司正每月十八日在新北門外誓方樓播會有總會杜長三同于新寶於上月十八得會因有銅洋吵鬧覓糾多人將我子毆辱求請究辦杜稱四月十八日得會全五月十八日取到會洋所以爭論二尹曰遲延日期須向頭會理論何得向司正饒舌着將杜等料候交保具致過切結始得釋放◯包探王榮培稟陳阿泉在小東門外向德大生烟店買烟乘店夥回首時偷竊戲于一副由店夥拘住送押解案請究二尹判責四十板交店夥具領◯包探王榮培稟有浦東鄉人張秀寶竊得短衫鞋子等物身上穿有贓衣拘案請究二尹詰張衣衫由何處竊得供稱小的在申有病寫信與兄由兄寄衣服囑我當錢醫病問爾兄在鄉爲何事稱在浦東張家浜南貨店爲夥詰爾兄既爲店夥應給錢文夏衫乃應穿之衣如何肯借判管押七天衣鞋暫存捕房待領◯包探安徽人楊文遠潛至富有輪船行竊當發拘任在身畔搜出鐵鈎一隻想係敲箱所用爲此拘案請究二尹閱楊年若干向操何業答今年五十三歲向爲茶葉捐客不敢行竊二尹曰茶葉生意甚好何致墮入下流姑念年老初犯判押七天交保◯通事稱扛夫周培英李小生李桂泉三人在玉露春茶寮中啜茗忽失去油紙扇一柄疑李桂泉所竊被李之族人李小生聞知當向饒舌以致用武經巡街擒拘入捕房補頭訊得李小生背皮受刀傷送往醫館敷藥稍愈爲此解案請訊旋有玉露春茶館主總悅山投案新稱周培吳等打架數毀物件不少開單請賠二尹曰吃講茶本于例禁周等打架爾等何不阻止麵禍周等素不認識是日打架因認不清楚無從阻勸二尹謂帶誰者卽是誰之朋友難道爾不知乎又謂周曰爾失去扇予如何疑李偷竊究無餘證反敢糾黨將李等打傷實屬可惡房毀茶寮中什物着爾賠償後再行核齊兩李受傷未愈再送醫院療治◯放租東洋車之吳光巨蔡兆榮等投案遞稟聲稱工部局新立章程令各車夫打扮潔淨小的遵論製就新衣每件號衣上每日加收租錢二十文詎有流氓章阿張潘德義等插身多事混入車夫中與小的與毆打爲此稟請究辦二尹着將章潘二人押候明日比究

前任雲南迤南道福建候補道盛世豐觀察鑒

盛世豐觀察鑒閣下前在雲南曾署迤南道監司大員繼在福建候補十餘年歷充優差官囊充足家計殷實市房典鋪林立人所共知去年在滬開設鴻遇順茶棧我莊家與寶號交往者有晉和恆豫協昇協康豐泰和生恆泰協茂萬泰泰源永豐福成衍大源開德和鼎鑫安孚餘大延康久大乾吉元泰亨源利晉昌怡盛潤和愼長厚康懋昌二十九家之多咸以聲望素著殷實可靠況曾爲監司大員必無欺詐之虞詎知至年終結欠莊銀十餘萬兩之多至今分文未付以致市面竭蹶被累之家岌岌難支內有幾家因此閉歇間有經手抱恨而死而閣下則歸粵如楚又往天津逍遙自在豈尙有人意乎見此報千速來理楚倘不失體統否則各莊血資無着惟有稟告官長追取家財矣幸勿執迷是禱

被累各莊同啓

乙八四

示禁假冒

上海新開河蘇新泰皮絲烟號啓

欽加運同銜特用直隸州題補廣平府清河縣代理天津府天津縣正堂加十級紀錄十次隆爲出示嚴禁事案查接管卷內據福建汀州府永定縣貢生[illegible]稟稱竊生之祖父在上海開設蘇新泰烟號發售永泰新記永泰豐記永泰恆記豫昌德記各牌記皮絲烟歷有年所並批發京都天津烟臺牛莊等處[illegible]售貨眞價實遠近馳名近有天津盧本一堂僞造永泰新記永泰豐記牌紙圖印以低貨混銷不特於生號聲名有碍而且買客受欺經生詳細訪查得有[illegible]據是以來津面與盧本一堂理論現經公正友人從中調處勸諭盧本一堂將所冒永泰新記永泰豐記之牌紙圖印卽日劈板以後永遠不准冒充[illegible]並不准於永泰新記永泰豐記上加用盧氏字樣希圖混銷並議罰盧本一堂浙江賑濟捐銀二十五兩以示薄懲業於四月初十日憑中調處妥協並由[illegible]本一堂出具悔過字據蓋章簽字交生收執理合據實稟陳並將盧本一堂所具悔過字據照錄黏呈叩乞立案並出示嚴禁等情當經前縣批准未及示[illegible]諭事本縣到任接准移交合行出示嚴禁爲此示仰津城內外鋪戶人等知悉嗣後爾等售賣皮絲烟務須各按本號牌記出售毋得僞造冒充倘敢不遵一[illegible]經查出或被告發定卽提案重懲決不寬貸各宜凜遵毋違特示

光緒十六年四月二十日

啓者天津盧本一堂假冒本號永泰新記等各牌號去冬查獲實據後曾登本埠滬申兩報及天津時報佈告遐邇今春本號主人復親至天津向論盧本一堂自知理屈認[illegible]捐並具悔過字據蓋章簽字交執當經稟請天津縣立案出示嚴禁在案茲將隆明府示諭照錄於右並將盧本一堂悔過字樣附錄於後◯具悔過字據盧本一堂做號假冒[illegible]新泰之永泰新記永泰豐記等牌號皮絲在津銷售今被蘇新泰察出來津與做號理論現憑同鄉從中調停勸諭做號將所冒蘇新泰之永泰新記永泰豐記等牌號卽日[illegible]板以後永遠不再冒用亦不准於蘇新泰之永泰新記永泰豐記牌號上加用盧氏字樣希圖混銷並願罰賑捐元廿五兩以示補過自具此字據後如再冒用[illegible]新泰之永泰新記永泰豐記等牌號或於此二牌上加用盧氏字樣希圖冒混任憑送官重究合具悔過字據是實　光緒十六年四月初十日立悔過字據盧本一堂[illegible]理人　曉波字　在見人林子祥盧松波

乙二四

專治眼瞎耳聾喉鼻諸般雜症　○啓者今有英格理醫士到滬凡有眼目口鼻諸症或瞎昏耳聾或雙目昏花目生雲翳膜癢風火等眼並眼臉炎者卽病在目之總筋也及紅眼眶迎風落淚不論遠年近月皆能立效凡醫家悉皆自傳受而來誠非盡善披英醫生悉憑格致工夫無微不達故非遵古法者可比且治愈多人矣凡有諸症者不論官商皆可就醫幸勿怠慢並自製各式老幼水晶眼鏡無不相合另因有查目疾之顯微鏡照之纖塵畢露凡諸目疾請用鏡察看者不取資　至於內外諸症[illegible]不手到春回恐寓申日淺特此告知　今寓上海大馬路東浦灘南角匯中客寓便是

醫館主人謹白

甲六八

新到日本舊醫書

證治準繩六種全部廿四元赤水玄珠附醫案醫旨五十本廿四元古今醫統大全綱目五十本廿元大本醫宗金鑑十元類經附圖翼十元本草綱目附圖十元千金方七元王叔和脈經七元三因方七元丹溪心法附餘六元經穴彙解六元經穴纂要五元萬氏家抄◯軒岐救正論◯鍼灸聚英◯巢氏病源候論◯素問靈樞次註◯儒門事親◯素問識◯玉機微義◯醫學入門以上四元太素脈訣◯金匱玉函輯義◯產科發蒙◯眼科新書◯續醫說◯嚴氏濟生方◯和濟局方以上三元醫便◯[illegible]志◯保赤全書◯平易方◯婦人良方◯傷寒論輯義◯解體新書◯藥治通義◯醫家名數◯頭生輯要◯傷寒提要◯保嬰撮要◯難經或問◯古書醫言◯痘科辨要以上二元黴癘新書◯本草逢源◯產論◯產論翼◯斷毒論◯眼科方筌◯彰宗三昧◯治痧要略◯救急選方◯瘈狗傷考◯千金痘疹方◯黴瘡證治秘鑑◯脈學輯要◯醫賸◯類聚方◯青囊瑣探◯明醫雜著◯方彙序◯金匱述義◯觀聚方◯溯洄集◯傷風約言◯傷寒[illegible]義◯易簡方◯本草備要◯衆方規矩◯傷寒名數解◯藥徵◯北山醫案◯醫方集解◯痧脹玉衡◯保嬰須知◯曾藥醫鏡◯傷寒古訓傳◯醫方口訣以上一元外療秘錄◯難經本義◯瘟疫論◯卷懷食鏡◯保幼新法◯續醫選◯大成論◯十四經發揮◯幼幼集成◯鍼灸素難要旨◯藕塢機要◯古方分量考以上七角長沙證彙◯上池秘錄◯婦嬰新說◯傷寒舌鑑◯醫斷◯續醫斷◯醫略抄以上五角右書每種只藏一二部合意諸君務宜速購遲恐售出遠處函論信力自給

上海法馬路大自鳴鐘西首泰山堂藥店間壁興昌里內東壁山房銅版書局發售

乙一三

美國佛羅[illegible]

專治 肝勞 肺癆 癆瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多夢 四肢酸軟 身虛體弱 陰損陽斷 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯 病後元氣未復 精神委頓 吸烟人身體瘦弱 烟癮新斷精神恍惚 傷寒症初愈軟弱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晉隆洋行寶善街普隆分行暨眞濟藥房在四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議

美國佛羅師醫生謹啓

莫妙於此

翻敎萬金不換丹專治內痔一兩服全完永不再發

諺云十女九帶十男九痔斯言信不誣也每聞患痔者大便時往往肛門脫下頓刻難收滿地腸紅萬分痛楚如女子難產之勢此中苦況非經過者不知其累推原其故實因腸胃氣虛所致非珍貴道地正藥不能斷根本堂秘授奇方只求靈驗不惜重價購製爲丸無論年久日深痔腸紅脫肛等症只須服此丸藥一兩足彀斷根永不再發神效如此故名曰萬金不換丹大瓶兩元足可除根小瓶一元不折不扣服法註瓶上再有至寶驚風奪命散專治小兒急慢驚風神效之速氣煞良醫每服洋四大元正大凡創製良藥必須見效迅速始稱爲奇故本堂館上戒烟之藥大有製不及售之勢實有眞據也頭號戒烟藥每兩二元副號一元八折原班回件

上海法馬路東存濟堂間新昌參號便是

上海盆湯衖中廣東譚寶宦齋存心氏聲明假冒只此一家

本齋祖傳立止五淋白濁丸婦科調經白帶丸久已馳名中外購用者頗不乏人皆云止濁止帶極速愈後永不再發故以本齋生意利盛近有無恥之徒暗中假冒本齋招牌仿效式樣僞藥害人爲禍非輕承恐奇慢遠近主顧特此登報申明諸公光顧請認明譚寶宦齋字號店內高懸金面招牌爲記並將單式樣盒子裝璜綢辦丸味以免冒混者可每料足洋五角可服三天輕者一料即愈重者三二料立即痊好並無後患與別家白濁丸白帶丸大不相同也另有〇包好楊梅結毒丸專神效眼疾血丸每兩洋二元〇創製五淋白濁藥水每瓶洋一元五角〇固齒擦牙粉兼除口臭治牙痛每匣洋二角〇三日退汗斑藥每匣洋五角〇立效臭氣藥鐮面斑點藥每匣洋三角每包一角用法另詳仿單〇醫白濁歷爛

有備無患

嘗聞天有不測之風雲人有霎時之疾疫況當暑氣酷烈猝然感冒雖有良醫亦難驟致如鄉間遠離市鎭尤爲更甚本堂所製臥龍丹平安散萬靈丹痧藥丸紅靈丹如意丹純陽正氣丸保和丸菩提丸藿香正氣丸定中丸萬應午時茶紫金錠辟瘟丹金衣至寶丸等一遇病症不至束手凡仕農工商皆當辦此以備藥籠之需本堂集先祖良方選藥製成膏丹丸散久蒙仕商信顧用無不效實爲普天妙藥特佈諸 公譽士購備濟世尤爲功德無量另有小兒驚風散鎭驚丸回春丹青蒿丸十香丸心腹氣痛丸三陰瘧疾丸梅花點舌丹斷根哮喘丸止痛救苦丹人參再造丸清心牛黃丸紅毛壁金膏牙痛散以上各丸散治用之法均另有仿單細詳〇粵東百餘年老鋪開設省城雙欄街分設南京評事街蘇州閶門內杭州太平坊鎭江銀山門上洋三馬路

鄭福蘭堂啓

天仙茶園

五月廿三夜演

蜈蚣嶺 投淵 連環計 青石山 一捧雪 後度梅 前後本 割髮代首

天成園

五月廿三夜演

樂毅伐齊 拿費德公 二美爭風 殺狗勸妻 徐楊進宮 重排新換燈戲善遊斗牛宮 時遷掛榜 算糧登殿

天福茶園

五月廿三夜演

打龍袍 蕩湖船 遊虎邱 小翠屏山 新戲溪皇莊 十美圖 牧羊卷 陽平關

丹桂軒

五月廿三夜演

太平莊 五雷陣 十八扯 廣華山 大白 鬧兔 黑驢 龍生 江 文昭關 新安驛

永海軒上記

廣東鈞天樂班

五月廿三日演

正本曹國舅登仙

夜演新串斷頭

張帖口賣卦

天師遇摩大鬧龍虎山

英七月票出售

本號分設上海棋盤街北首自運呂宋票批發門售全張六元半張三元分條七角遠處信購原班回件

百花祠百花露清暑辟疫

本祠採百花鮮蕊用惠山名泉和以珍藥製成此露和肝化痰清暑辟瘴治水土不服肺燥肺癆肺熱吐血骨蒸常服則肺氣一清面色姣艷永免喉風古人飲芳香而辟穢知時疫也暑天代茶勝嚼百倍幷可作贈送禮物在柂壽星

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜三早十點鐘在本棧不限價拍賣叻嘜四號半糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈

老太古棧房啓

禮拜三拍賣

准於廿三日十點鐘在本行拍賣呂宋票五十張加叙賜顧者移玉至本行面拍可也

瑞和行啓

禮拜三拍賣

准于念三日十點半鐘在本行內拍賣料貨銀器舊衣服袋皮檯椅床榻馬車東洋車洋琴等一應木器什物不計此佈

瑞和行啓

禮拜三拍賣

本行於廿三日十點半鐘拍賣八馬熊牌雙鹿羽紅毛馬頭雙鳳嘜單鳳色呢六四線紅瓶漂元色洋絨十四磅藍象粗斜五磅紅雀布八四黑瓶XX藍雙鴨三鴨紅盤藍鐘XX藍瓶藍藍雙瓶布十磅紅蟹藍蟹XX藍雙蟹藍熊柱藍瓶四十一磅藍熊柱市布十二砵藍瓶細布二四二六紅瓶標等貨此佈

怡和洋行告白

禮拜三拍賣

啓者於念三日二點半鐘在本行拍賣正號十四至三十二黃銅皮三十三箱青鉛五十墩合買者請來面拍可也此佈

永發行啓

禮拜三拍賣

准于廿三日十點半鐘在本行拍買椽生鐵壹百墩正號青鉛卅墩正號黃銅皮卅箱東洋紫銅等不計此佈

永和啓

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月廿四日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛人鎗小呢船牌九老羽綾嗶嘰十一磅彩三元十磅十二彩人鎗十磅紅萬壽紅四美紅三元紅人鎗藍人鎗十二磅人綰九獅市布八磅四五子登科彩人鎗藍三元藍四美藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗六磅雙八原布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩人鎗藍獅梃市洋標八磅協鼠獅斜紋十五磅老人頭十四磅壘獅粗布紅金星白三元七十二線紅二美紅雙路燈六十四金二元藍雙路燈洋房毛光市漂布等貨特此佈

五月十九日 元芳行啓

禮拜五拍賣

啓者於廿五日兩點鐘在本行拍賣各色油漆數十聽芝蔴呢數十干手市布數十[illegible]紅茶數十箱厚玻璃寢十餘只洋籠數只色毛帶針綫藍茶布鞋墨數十打照相架一只一應雜物不計此佈

倍發洋行啓

大花園新更遊例

紳士 興女 遊側 一角 校書 童僕 游資 輿輪 船位 每洋 收仙 五

莊號更正

前日所登鴻遇順茶棧欠二十九家錢莊銀內中有厚康愼登正號今特爲更正

各莊全啓

禮拜六拍賣

廿六日即禮拜六十點半鐘在本棧不限價拍賣各色海馬三[illegible]象瓶呢金魚絨花布魚牌藍白印標加官印花洋羅花寶綢拐仙色素羽布美八龍船色花羽布魚鴿花斗綢龍牌色棉呢三星寶綢蝠蝠印絨八寶漂布手葉巾布八馬粗布藍獅印度標牡丹而巾象白法絨二六印度標金貴標及舊藍八印度粗布等貨謹佈

義記洋行啓

禮拜六拍賣

茲者於英七月十二號十點鐘在老巡捕房拍賣巡捕所用各樣舊物欲意者屆時面拍可也此佈

英捕房啓

分條五角四

英七月呂 票出售叁 半照市[illegible] 發克已[illegible]

大減價

發上海[illegible] 馬路 一定中[illegible]

誠心濟世

本房有仙傳異書臟腑經絡形圖氣化纖晰明白內外科奇難各症至醫室壽圖詳問病由不取分文凡一症丸散皆分寒熱溫平數種賜顧者說明病由購服萬眾而萬當矣

上洋盆湯衖駱恩軒啓

失票

今遺失晉康莊第五百廿七號廿三期票洋四十元已向前途說明作爲廢紙各寶莊號切勿收用

孝影生啓

養和堂鎗上戒烟膏

此膏芬香可口沁入心脾不論年久新癮一月除根昨已登報申明每兩實洋一元二角上洋後馬路乾記衖口第一家寄售函購一律

眞不二價塘棲痧藥

祖傳各種痧氣靈丹天下馳名近有無恥假貨騙人主客貪少性命相關〇仕商光顧認明上洋三馬路中石庫門內致和堂不悞

失摺

今遺失裕康莊往來摺壹個已向前途說明作爲廢摺無用特此通知與辦順告

乙

聲明拆股

啓者打狗橋北老一大及老開兩染坊向係石王傳股開今春石傳自愿將股拆出併南北作底一切生財統歸王姓承受開張嗣後與石傳兩姓絲毫無涉南北兩坊今改王同泰字號向在打狗橋開設今遷移鄭家木橋北首坐東朝西門面精染綢綾布疋誠恐貴客未及週知特佈

王同泰染坊啓 乙〤〤〇〣

賞帖

啓者漢鎮月華樓伙伴吳文軒又名阿顯係廣東香山縣山塲村人年方廿三歲於戊子年來本號爲夥伴至本年五月初一晚撬開鐵櫃竊去銀洋花票合銀四百七十餘兩逃匿無蹤當即赴漢陽縣具呈在案此是無恥之徒到處貽害匪輕如有四方君子知其下落捉送至漢口本號者即謝花紅銀五十元決不食言此佈

漢口月華樓具 乙〤〇〣

匯票作廢

茲有償成生由粵省逢安銀號代香港廣福匯至申向協安收八九規元二千兩其匯票乃黃字第十號係由央思火船付申適該船中途失事該票不知下落倘日後毋論何時何人檢得永作廢紙不許向協安再行收取銀兩來泰質棧查沛然白 乙〤〇〤一

寳記第一家

英三月票頭彩本莊售出早登申報 王文 今售七月票頭六條角半 太極圖莊 乙〤〤〣

拍賣鈎船

啓者于六月初三日十一點鐘在本行拍賣鄭姓鈎船一艘大頭擡落船舵等桅頭桅繩板等如合意者請往吳淞小港看明來行面拍可也此佈

倍發洋行啓 丙〤〇

桃源趣

本樓特請姑蘇初次到申徐本華徐翠鈿二位先生彈唱玉蜻蜓全部今日四點鐘起每客收書茶錢卌文新請諸公早降 乙〤〇〣一

鳴謝譚寳宦齋白濁丸

僕溯源多年屢醫不效特由暨泰利醫書洋一元郎到將愈湯衛中市粵東譚寳宦齋買立止五淋白濁丸二料服後果效登報鳴謝江西在鑑甫謹 乙〤〤〣

馬戲再減價

泰西馬戲開設在虹口文監師路舊馬戲塲每晚開演夜八點鐘開門九點鐘開演禮拜四六孫演日戲三點鐘開門四點鐘開演頭等每位洋五角二等每位三角起碼每位一角五分小孩頭位二角五分二位一角五分起碼一角如有中國貴婦來觀者另設幽靜之座諸君光顧請至可也此啓 甲〇〤

夜車價目

前者製造頭等鋼絲馬車十餘乘今有添數乘新式欲遊玩靜安寺夜間每差連馬夫酒資英洋二元貴客覓顧者須認小行異樣皮銀鋼絲車近有假冒招牌不一望貴客必須辨明翼假 大新街昇大馬車行啓 〤〤

霍天行堂蠲丸老鋪

馳名正麝香痧氣丸

歷年自立夏起揀選上品藥料正金川麝香虔製各項活命靈丹藥業官商採辦久已京省馳名今仍平價發沽非同射利者比特欲用公諸世以助樂善之風也○正麝香痧丸大每洋十三瓶中廿五瓶小百三十瓶○八寶紅靈丹大每洋七瓶中十五瓶小八十瓶

每百二十瓶

○飛龍丹○白痧散大每洋念五瓶小九十瓶○萬應午時茶每洋九盒○甘露茶葉用以代茶消暑却病每洋百三十包○純陽正氣丸每洋百包○諸葛行軍散大每洋十瓶中十六瓶○八馬平安散每洋廿瓶○太乙辟瘟丹每塊洋五分○祖傳秘製辟疫平安如意油大瓶二角中一角小四分○小兒萬病回春丹每丸六分並各項種子嬰丸藥酒三才戒烟白餅發售丸藥太多未能盡列廣東分設上洋珊碼頭東首 世醫炎南氏監製 乙〤〤〣

再減價分條五角

英七月票念四開彩快來發財全張五元

格外減價

○遲恐價貴法馬路亦中啓 乙〤〣

普發洋行

今售英六月份票全張一元半發五角加欲盡號有票來定價須本號房函上洋英大馬路老德昌號 乙〤〣

分條七角

英八月票已到

英七月份呂宋票出售全半張市等盡

鴻發 快得利

拆賣一公司道函購立寄上海四馬路 乙〤〣

感謝揚名

余子於前晚忽患有名翻唇疔瘡約半下鐘幸速請老閘大街萬崇新醬園南間壁饋山史麗生內外產料名醫針治後服藥約遲半下鐘果見神效誠爲佩服別發洋行徐乾麟拜 乙〤〇〣

分條六角

寶中大彩寄售英七月票今售 發 承請指明各行上洋棋盤街光 乙〣

大票號

英七月票會發已出售價貴已到仕商惠顧原班函售請指明上洋小東門外洋行街 乙〤一

女冤

痛遭翟木匠婦罌子麟金沛孫父子婦誘騙財產倫傷化賄串劣幕謝卓夫等枉辱良閨阻婚滅口錮久病危屏絕親面號求仁天大憲拯雪覆盆沒齒戴德普育堂葉聯璧泣告 乙〤〇〣

喉症藥

近時喉症頗多喉痧垂危痧發不及茲有寶濟藥香居喉痧回生丹秘靈效本號大馬路有售 乙〤一

塢毛坭出售

啓者本行今有新到青洲鴻毛坭有限公司之麻袋釘泥出售價格外公道各寶號合意者請至寫字面議

瑞記洋行啓白 甲〤〤

分條六角

自運大票屢得大彩遠處信購

大 得大彩 大

指明馬路森寶書局內聽 〤〤

太鶴生書畫

本年新例書則近觸畫則長題代撰各式詩文計紈摺扇行書三角楷五角小者倍花鳥四角山水五角仕女一元對四尺一元五尺二元一概代做對句餘詳潤格交胡家宅棒春里口百花祠藥局或四馬路天吉樓醫鋪 乙〤〤〣

廣福林丸藥

○乾健丸男子至寶治氣血虛弱腎元虧損陽事不舉與精寒滑泄於種子及夢遺夜溺神氣昏悸耳鳴目眩腰膝酸軟四肢疲倦形容枯槁作事善忘各症○坤順婦科至寶治血崩胎漏損月經不調子宮虛冷赤白帶下血脈滑骨蒸潮濕頭暈眼花面色黃瘦胎前產後等症乾健扶陽坤順補陰宜男種子均有奇功小丸每盒一元上洋老巡捕房對門 五大丸每兩二角 乙〤〇〣

參茸乾健丸 參茸坤順丸

天然氏照像

設上海大花園內專照人影山水形容活肖花木山石樓榭亭閣

照像

活樂機器畫寄戲珍禽可隨意佈景美價宜不惧工 乙〤〣

黃錦隆土號

在上洋石路南香粉街口自運大小洋藥批發精製清膏每洋一兩五陳膏還次二兩六公膏三兩冷盤三兩四貨京已貴客請認本號不惧 乙〤〣〣

格外克已

英七月分呂宋票全張五元八角半張二元九角分六條角

外埠信購寄上洋三馬路中鑾錦里口保康金萬利啓 乙〤〇〣

京都同德堂

近有僞造本堂鎗上三香膏參茸戒烟糖白濁丸白帶丸揭被香燕窩粉花露酒合歡酒虎骨酒百歲酒嫩面粉臭虫藥業查出禀辦本堂藥品極多此後方單有此收付圖章方是真正老鋪正陽門外分上洋英大馬路西 乙〤〇〣

收到 金 付 望 查收此覆

瀏南新到

觀由科白水神符專治諸般燒難怪症內症符葯病愈外症不用刀針即能愈去當面奏效倘蒙惠顧者請自帶香燭只取號金一百六十八文相邀到府醫金面議寓二馬路石路口復順興棧內 乙〤〤〣

神術治病

大花園番菜

開市日期

特聘名廚精製英法大菜准十八日開市倘蒙貴客定菜須預早關知上海四馬路杏林春其餘大餐小食隨時皆便所有海鮮俱在花園對門江購來鮮美異常價目俱照上海一律 乙〤〤〣

裝訂書籍

官紳之家所有舊書年深月久難免虫咬破碎藏在書廚不便翻閱本號專門修補藏書代客印訂書籍裝印畫報收買舊書賜顧者上洋城內松韻閣書坊便是 乙〤〇〣

聲明

茲者戊子年劉姓向日升恆借洋五十元至去年劃與胡云仙名下歸訖其借據至今仍未繳還劉姓因恐日後生事故特聲明

劉姓登白 乙〤〤〇〣

請得大彩

英七月票全張分條公道外埠

得

借購原圖件上洋棋盤街北劉東石門內 乙〤〇〣

上海中西大藥房

啓者本藥房續到各式照相鏡子鏡箱此係英國名家所造新式從未到過中國運動靈巧捷帶輕便且感光尤快與尋常之鏡不同所照人物山水盡妙惟肖逼爽無匹並售大小船牌干片紅白盤紙張相厚紙乳像機器放璐卜試說杯量試化學材料箱全副電鐵金銀藥木器具六百度寒暑表銀水表強水表火酒表牛乳表等一影相所用藥水器具兒應俱備質均克己仕商賜顧者請認牌號庶不致悞 乙〣〣

保赤齋秘製不出天花衛兒茶

夫天花一症由於先天之毒蘊蓄五臟感時邪而發泄者也胎毒愈深痘點愈密紅明者吉黑暗者凶往往醫治罔效卒然殤殀者不勝枚舉本齋向有祖傳秘授奇方專以保赤爲懷初惟自備家用未嘗出而問世故雖效如神而人無知者予倘慮嗣續願此孩提長用惻然茲將秘方親自監製其難其慎配合而成無論孩之大小將此茶每日常飲能使胎毒漸消永無天花之患即下苗種花點亦稀朗若種牛痘更宜常服衛兒之法差堪自信故名之曰衛兒茶只永濟人非以射利僅收半價襄助經費每料大盒一元可服半年之久小盒半元○請公請試嘗之不禁跂予望之○本齋設上洋北泥城橋北興里朝南石庫門如蒙躉買施送價另議另售棋盤街謙吉祥法馬路宏成綢緞莊拋球塲戲鴻堂扇鋪小東門振豐泰洋貨號 乙三六

誠一堂痧藥老店

副號臥龍丹每洋百四十瓶痧氣丸每洋百二十瓶究竟藥力單薄誠恐悞事現已停售今夏一律配合頂高上上第一字號道地雲香不用川麝及次等香與衆不同識者自能辨別遇救急症立刻回生所有小料瓶痧氣丸每盒百瓶每洋一元臥龍丹同上午時茶每洋北貨半純陽正氣丸每盒二百包洋九角以上洋碼實價無扣零售不在此例賜顧者請至上海南畫錦里認明本號交易可也乙三三

誠一堂痧藥價目

救急丹痧氣丸每瓶錢二十八文臥龍丹四十辟瘟丹八十四紅靈丹平安散紫金錠各六十行軍散百四十白痧散念一救疫散五十六小瓶臥龍丹痧氣丸各十四純陽正氣丸五文半午時茶每盒百六十自運真正塘西痧藥每瓶三十文乙三三

誠一堂再白

余沉痾半載仰蒙神佑勿藥霍然今酬恩還愿量力濟世於即日起七月底止無論洋碼錢碼不拘朔望三八日期概照原價九折本堂主人啓 乙三三

廣東鹿芝館靈驗名丸散略列

靈寶[illegible]丸	治血少氣虛[illegible]花	每兩洋二角半
[illegible]圍本丸	治[illegible]腎[illegible]	每兩洋二角
婦科[illegible]丸	治婦人虛損百病不生	每兩洋五角
[illegible]白[illegible]丸	治瘋熱[illegible]一切痼症	每瓶洋二角半
人參再造丸	治風癱[illegible]四肢骨痛	每丸洋二角半
人參心[illegible]丸	治[illegible]氣開胃健脾	每丸洋一角
婦科白帶丸	治白帶白淫[illegible]症	每兩洋二角半
[illegible]效[illegible]丸	治跌打損傷[illegible]	每丸洋三角半
小兒疳積散	治五疳[illegible]	每瓶洋一角
心氣[illegible]丸	治一切氣痛胃痛即愈	每瓶洋二角
[illegible]洋金花	治哮喘[illegible]煙癮立效	每盒錢一百文
[illegible]命丹	治小腸氣痛服之立效	每兩洋三角
珠珀[illegible]壽	治[illegible]內外痔症即愈	每兩洋二角半
婦科調經丸	治月信失期血崩白帶	每丸洋一角
參貝陳皮	治順氣行痰化滯止嗽	每盒洋一角
立止牙痛散	治遠年牙患痛立效	每瓶洋一角
[illegible]	能[illegible]	每瓶洋四角
[illegible]	[illegible]	每瓶洋五角
[illegible]	[illegible]	每丸洋一角
[illegible]戒[illegible]丸	[illegible]	每[illegible]錢[illegible]五文
立止肚痛丸	治肚腹痛服之立效	每丸洋五分
犀黃百[illegible]丸	消氣[illegible]痰[illegible]症	每瓶洋二角
參茸戒煙丸	能戒斷煙[illegible]如神	每兩錢三百文

廣東鹿芝館蠟丸老舖分設上洋三馬路[illegible]

頂上麝香痧藥

痧丸原爲救急者所必需能起死生於須臾設有不慎爲害實深本堂實事求是藥料必求手道地製煉尤督以精工而麝香乃痧藥中之最要若投次貨就價不但害人且罪已也本堂是以不惜重資講求一切使有是症者用之靈應不爽如日濟世則吾豈敢不過盡力以圖無忝厥職耳如做醫士者本堂格外克已○痧丸每洋十瓶中廿瓶小七十三瓶再小一百瓶○如意丹每洋十瓶中廿瓶○白痧散每洋三十四瓶○平安散每洋廿瓶○臥龍丹每洋十瓶中廿瓶小四十瓶○紅靈丹每洋十瓶中廿瓶小六十瓶○午時茶每洋八盒○藿香正氣丸每洋五十丸 上海四馬路英巡捕房對門廣東接元堂何均年選料監製 乙二九八

廣東香林軒精選

此膏出自西粵之南寧凉以生藥十餘種同煎數天復入藥末熬膏藥成專醫風癱半身不遂手足酸軟四肢無力筋骨屢痛困倦難堪脚疾不能行動等症患者

走馬胎膏

服之必驗經救多人夫風癱乃最難之症也非此膏不能療之本軒爲存濟世不惜萬里跋涉購而藏之以備惟用大盒洋一元小盒五角濕藥兼服鋪在上洋拋球塲 乙三七三

生生堂佈告

[illegible]家立招牌爲記客商認招牌爲據今本堂街口諸[illegible]大馬路中市有[illegible]一[illegible]店字異音同希圖濟混遠處交易奇買須認明本堂老招牌庶不致悞 十 乙二九三

創製小孩睡中遺尿藥

無論男女小孩有十四五歲睡中還要出尿淋漓褥百藥罔效此藥一服即愈每瓶洋六角○赤游丹初生小兒兩腿肚腹皮紅出水此藥麻油調敷即愈每瓶二角○回春造命丹小兒急慢驚風藥到平安每瓶二角四馬路南畫錦里管可壽製 乙二八

奇奇奇

吾素好狎妓初時不覺積年累月受毒深重下部腫爛不堪寸步難移諸藥罔效似有上攻之勢幸遇英大馬路虹廟西首朝北門面徽州醫局孫麗川先生診治外用八寶膏內服瀉毒丸最奇者上膏不到一時痛楚漸止再奇者服丸洩瀉後覺得火毒已清更奇者不到一月毒盡收功此之謂奇奇奇 乙三四 現身說法人謹白

包滑大便止咳除痰丸

普澤園號

大便秘結原屬氣弱大腸燥熱血少不能潤滑余患症深兼氣滯痰凝苦無善法今得異方多選靈活血液貴品熬汁配藥淹浸服確氣血充行大益脾胃潤肺滑腸氣順咳止痰化飲食倍進精神足加誠第一神方百發百中不敢自私用公於世俾同患即除非用大黃寒削藥配其大黃氣味立能分辨勿疑統治男婦老幼大便閉結脫肛腸紅下血咳嗽痰涎氣促胸膈蓄痛飲食少思精神困倦夜寐不寧等症立愈功難述凡服三錢每兩洋角半上海棋盤街 乙三四五

韜古齋圖書出售

推拿學即內經按摩之法揚州張廣文筱衫精於醫理得鎮江張封翁心樵家傳推拿秘傳之書匯正梓行計辨證立法取穴一則證各一卷外有圖要提要說一卷痧脹正義一卷均皆上溯經闕下采名言簡活人之要術也是書用原料紙印訂每部六本縮木夾板潔白精雅定價英洋二元四角賜顧者請至揚州左衞街慎益錢莊售取或託信局代取可也 乙三三

同文初印聊齋出售

今存書不多其紙張潔白字蹟圖畫無不清爽購鑒之家早經有目共賞如欲珍藏者幸勿錯過近有翻刻混濛者不一若蒙惠顧請認明頭張內十年磨一劍圖章以別真僞現願減價並有石印○○○硃批發正誼旨發兌此佈北市清遠里朱信泰啓 乙三二

石印詳註嚶求集尺牘

是書武林經邃仙先生所著雅俗兼賞深淺合宜凡士宦商賈通用套語於註中逐一細詳能使用者一目了然手札之捷徑奚過於此每部五角託四馬路文宜書局代售 乙二九三

立止頭痛膏

此膏藥專治風火頭痛每貼頭上兩便太陽穴立刻痛止如神每對大錢八文上洋延春閣鋪在棋盤街北首開張 乙三一

廣東趙同春堂蠟丸號

金鎖固精丸

專治腎元虧損夜夢遺精玉關不鎖心動精流無夢滑洩夜臥頻多等症服之能固精補髓壯體舒筋骨特止遺止滑之功實有調元固本之力每兩洋二角鋪在上海老巡捕房對門開張○分設杭州大井巷胡昌號鎮江得利行蘇州老德記發售 乙二五三

新出石印直省鄉墨

傳子蘇評選洋六角又增選正續小題文府本月內出書躉售其價格外克己賜顧者請至上洋鴻文書局 乙二三三

神乎其技

孫麗川先生牙科而兼外科室人足患濕瘡百藥罔效先生治之一月而愈酬之不受爲登報以謝如有同病者請至英大馬路就視自能奏效如神也高昌寒食生拜手啓 乙三二三

新出石榴記傳奇

共卅二齣艷異編張幼謙捷報事爲如皋黃瘦石填詞筆墨在長生殿桃花扇之上白紙四本價洋八角蘇州綠蔭堂上海文瑞樓代售 乙二九

上海第一家老行

三點老永記

英七月票零售照市批發比來公道紅票中足函購原局回件 乙 乙二五三

天然樓

現聘名廚精製京蘇大菜嘉湖酒席奇巧點心隨意小酌各式大麵掛爐豬鴨馳名美酒物美價廉早夜當便蒲漢戲筵可以預定設上海大花園烟間樓上 乙三四五

也是樓書館

本樓特聘姑蘇名家女校曹緩雲林月娥等于十九日四點鐘始彈唱古今全傳南北時調崑蘇戲灘二點鐘起仍請各郡女詞彈唱京廣雅調新曲高雅諸君早降賞鑒娛目品懷是幸爲請特白 乙三四

大富貴亦壽考

獨幅真正陰沉壽具爲浙紳所遺佳妙異常實稱罕物非大富貴大福壽者不能當此今願以千金易讓如有儲作壽藏者請問申報館何君處指引至太古洋棧面看 乙三〇

電局招人

如有十六歲以內英文通曉質性馴良者速於每日兩點鐘赴陳家木橋電局學堂教習處考試英文遵留學報數月後便可給領薪俸幸勿遲誤 乙三三

上洋老巡捕房對門

除烟積解烟毒服丸精神加倍重新並無後患每引一分服丸二粒歷試神效大瓶五角小二角五 乙

廣彩附彩誌喜

英六月大票頭彩之下附彩由本行豐張鶴與本埠東市號恆昌米號[illegible]得洋二千元今售英[illegible]月票全半[illegible]市分餘七角[illegible]外埠[illegible]招上海棋盤街中[illegible]島中[illegible]啓 乙

小輪[illegible]局告白

[illegible]月[illegible]票[illegible]市分條七角[illegible]已[illegible]大馬路[illegible]指明上海[illegible]行啓 乙

感謝[illegible]誠德寶號戒烟藥

弟患烟癮有年矣前月託友人到寶號購得三香戒烟膏十兩依法[illegible]入洋烟[illegible]上[illegible]吃十天外癮[illegible]減半不滿一月淨絕烟根銘感大德登報揚名 揚州太平巷武林駱公館啓 乙

失票

今失去義生莊票洋五紙五百號廿六號洋念元五百十九廿二期洋念元五百廿廿四期洋念元[illegible]廿四廿八期洋十元五百廿五廿七期洋十元刻已向該莊言明作爲廢紙無用望實號慎勿貽下掛失票鶴記啓 乙

聲明

兹啓者本申莊執事嚴樂琴伊子琴亦曾在莊學業今因子琴自願分手另有高就倘與各實號銀錢貨物交涉均與本莊及執事人無涉特此聲明 申元懋嚴樂琴全具 乙

飛龍島[illegible]行車告白

啓者現在招人在飛龍島自行車處開設茶館如有人欲開者請至汕頭路第二十二號門牌與首董麥士尼爲能面議可也此佈 甲

招買箭猪麋鹿

今要買雄小麋鹿一對即山麂嘉興鄉間有之又箭猪一對如有即送來本行價可從豐勿悞務宜速爲要 上海禮和洋行啓 甲

神醫到申

浙建吳中國先生幼經眼嵋山遇花[illegible]神異[illegible]特醫治[illegible]一切內外疑難雜症余前年病極危險[illegible]手幸得生生調治精手成春今因友人求聚來滬特請此役與諸君[illegible]爲免生暫寓[illegible]馬路[illegible]家宅大興里對面法古齋內 總是[illegible]啓 乙

房屋地基業廣公司

啓者本公司董事現欲請人承造中西式樣房屋十所係在虹口乍浦路中其式樣大小可向有恆打樣行便看其承造之信外面寫明在乍浦路承造房屋送至本行等其價大小任憑董事是有權衡字樣其信收至五月廿五日正午爲止此佈 經理本公司事務之仁記洋行啓 乙

呂商超首老票行

英七月份票全張六元半張三元分條七角四萬五千號開彩[illegible]五月念四日本商三家並無子[illegible]分出[illegible]彩之旺名[illegible]中外賞客光顧[illegible]明各行票封圖章[illegible]原[illegible]特[illegible]此佈 乙

果然三日立止白濁

因閱貴報有鳴謝益湯衡譚寶宜盦三日愈白濁丸靈驗之在君想其人得恩莫忘報之念弟染此症六年信買半元服後果然三日立止名不虛傳焉 金勝祥具 乙

呂宋票行

英七月票全張[illegible]半[illegible]分條六角仕商[illegible]顧[illegible]上洋[illegible] 乙

眞致和堂聲明

本堂分申迄今數十餘年向在四馬路南畫錦里中市朝西門面開張久已馳名謹[illegible]小瓶痧藥亦係上等貨色極[illegible]驗近有假冒混亂承外埠函購送信者以馬代鹿有誤本堂聲名害他人性命實爲可惡外埠賜顧或託親友或囑要局務[illegible]致細寫明地址不致受[illegible]因退換受累特此聲明 乙

眞[illegible]樓痧藥

本堂歷年痧藥販濟山左鄭州上月北首火災幸賴神佑許願仍將家傳靈驗痧藥減半濟世是日起六月底止半送半售如低貨濟利神人共鑒痧氣丸臥龍丹每洋一百六十瓶紅靈丹白痧散如意丹每洋百廿瓶純陽正氣丸每洋二百包天中消暑茶每洋一百四十〇 上洋南畫錦里塘樓致和堂 乙

重刻曝書亭全集出售

秀水朱竹垞先生由布衣登館閣與一時名士掉鞅文壇爲當代之詞宗所著曝書亭全集八十卷沾溉藝林早已不脛而走惜原板久佚間有行本漫漶多不可讀兹覓得初印本重壽梨棗以公同好特託各書坊寄售每部價洋五元 會稽陶氏寒梅館主人啓 乙

[illegible]大票

英六月份[illegible]號單已到[illegible]售英七月[illegible][illegible]批[illegible]收[illegible]票價[illegible]克已[illegible]惠[illegible]函購[illegible]此佈上海[illegible]揚與廣[illegible] 乙

[illegible]保險告白

本[illegible]洋行保險[illegible]司專保各路船隻貨物等險如有不測價賠且提外克己倘仕商賜顧請面議是幸[illegible]行啓 甲

昌記客棧謹白

滬上往來輻輳之地人多屋窄每逢暑夏熱氣蒸蚊子木虱噬人永夜不安本棧添設屋宇屋上架添涼篷房間寬暢陳設精緻潔淨時用藥水薰洒永無臭虫之患歷年照辦今春另裝油彤花廳以備會客眞有賓至如歸之樂前次降臨貴客無不贊美猶恐未必周知特登諸報如蒙仕商光顧乞即預定房間以便洒掃相迎本棧向在寶善街東長仁里彤花牌樓爲記 乙

上海泰來洋行謹白

啓者本行經辦各國[illegible]什貨[illegible]中外各國[illegible]第一[illegible]新式[illegible]器[illegible]五金雜貨[illegible]烟火[illegible]爲[illegible]上年[illegible]行已三十餘年[illegible]天津[illegible]分[illegible]南北[illegible]商[illegible]今并[illegible]能打[illegible]代[illegible]克已[illegible]

英七月票出售

票頭彩洋四萬五千號[illegible]五千元[illegible]五月廿四日開彩全票價洋六元半張三元分條七角凡遠處函購須明行圖章[illegible]式乃[illegible]此佈[illegible] 乙

小輪船〇呂宋票

每月大小票[illegible]分條六角半[illegible]紅票克已[illegible]內河小輪船[illegible]正公[illegible]丸[illegible]杭州[illegible]石庫門內[illegible]吉[illegible] 乙

遷至拋球場南首

羅立[illegible]堂馳名丸藥

本堂存心濟世不惜重資以期立醫之名親選道地藥材用足川麝按古方而虔合暑天之要藥無論居家爲客皆宜常備以防不時之需非但利己亦可救人其功豈淺鮮哉〇秘製廿露茶[illegible]收半價每元百五十包〇麝香痧氣丸〇人馬平安散〇每元大十瓶中廿瓶小一百瓶〇麝香臥龍丹八寶紅靈丹〇時症白痧散〇每元大十瓶中廿瓶小八十瓶〇另有立止白濁丸大盒一元小盒半元〇婦人白帶丸每盒半元〇轉老還童藥每包一角〇立退汗痲藥每包二角丸散繁多未能盡列本堂向在英大馬路中市今遷至拋球場[illegible] 乙

大東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅又公議四萬磅英國倫頓總董首領係怡和行總辦其餘總董係恩利行之恩利豐泰行之[illegible]格林姓昌行之彭末來隆沙遜行之沙遜與都阿行之都阿公平行之愛末生洪七位總行往來銀[illegible]匯豐總董係旗昌行司密美最時章生招商局馬眉叔沙遜行馬士禮和行麥各利克五位其董事擇本者係監工陶德耳本公司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房產貨物抑款其他生意皆可按本公司章程辦理此佈 光緒十六年四月十五日 總理公司事宜[illegible]耳齊啓 甲

外國喇叭樂器

啓者本行今新到外國軍器中用之大小喇叭及洋鼓大小洋笛手拉六角及長方式風琴口琴等一切樂器俱全其價格外廉凡仕商賜顧請認英大馬路三號此佈 謀得利洋行白 甲

五月二十二日進口船禮拜二

重慶	輪船	由福州	太古公司
有落托	又	由東洋	三井行
江天	又	由甯波	招商局
江孚	又	由長江	招商局
約各哈	麥麥喬	由東洋	日本公司

廿三日出口船禮拜三

北嶺	輪船	開往神戶橫濱	和衆公司
元和	又	晚往長江	[illegible]和行
新盛	又	往烟臺天津	招商局
高升	又	下午往甯波	[illegible]
寶昌	又	下午三點半往甯波	太古公司
大沽	又	晚往烟臺牛莊	怡和行
吳淞	又	晚往烟臺牛莊	太古公司
海琛	又	往福州	招商局
廣東	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
武昌	又	晚往烟臺天津	太古公司

廿四日出口船禮拜四

江天	又	下午往甯波	招商局
新裕	又	往烟臺天津	招商局
飛鯨	又	晚往烟臺天津	和興公司
澄時	又	往淡水基隆	[illegible]件行
江孚	又	往長江	招商局
鎮東	又	往烟臺仁川牛莊	招商局

二十五日出口船禮拜五

甯波	輪船	晚往香港粵省	[illegible]臣行
寶華	又	往長江	廣利行
安慶	輪船	晚往長江	太古公司
華安	又	晚往長江	華友行

二十六日出口船禮拜六

約各哈	輪船	上午六點半鐘往東洋釜山元山	日本[illegible]
麥麥喬	船	山揮春仁川烟臺天津等埠	[illegible]
江天	又	往甯波普陀	招商局

廿八日出口船禮拜一

華利	又	晚往長江	麥邊行
南昌	又	晚往揮春玻璃埠	太古公司
美富	又	往牛莊	招商局

五月廿二日錢洋並匯票行情列左

新匯劃收市	七錢二分八厘二五
本洋	無市
銀拆	一錢七
洋拆	無市
洋頭	七錢二分九
銀頭	九百七十文
市錢	一百三十五千文
卡錢	一百三十四千五百文
表牌	一千另十文
銀行現銀票	四先令八辨士七五
六個月期票	四先令九辨士七八
又四個月期票	四先令九辨士五八
商人票六個月期	四先令九辨士七八
又四個月期票	四先令九辨士五八

始創龍涎香戒烟丸

原夫洋烟之誤人也初緣嗜食繼爲叙談消遣之資漸而迷入五經積久遂成痼癖因虛受病百弊叢生於是有戒烟一法紛紛擬方以售於世而往往配入嗎啡烟灰以爲藉此作癮乃易臨癮食卒之能止癮而不能斷癮戒之不脫服之無益而爲害甚焉夫吃烟者吃其氣除而癮則能成矣以烟膏烟灰等物配藥服食遺滓留存動必日積月累停滯胸中至於臨癮發病無論弱者固傷氣質卽壯實者亦損精神無怪乎世之爲戒烟者旋戒旋食癮亦旋增終入於迷途而莫之悟也本齋得有家傳秘方絕不用烟膏烟灰以助藥之困只選上藥配製爲丸服後不思吸烟亦無用戒口自然斷癮身體强健飲食勝常卽吃者再戒亦隨其便永遠無弊幸而遠方羈傳仍恐異鄉外客採買維艱特將原方開列於左務使人人週知以公諸世並非專爲圖利秘而不傳方內用牛黃膽星川貝陳皮以除痰玉桂洋參沉香木香丁香白扣仁温蜜囊北芪於朮衛生丸以寧神開胃和血加蘇合丸以赭風用龍涎香以統除烟之積患矣每癮一錢香丸三分每瓶價大洋五角 諸君惡烟戒斷卽到本齋包戒斷癮後謝亦無不可本齋原爲方便 諸君起見並毒有盡靈劑也丸之妙處並非徒托空言若有烟膏烟灰遂入製丸 皇天不佑此丸不獨爲戒烟之用並治一切心氣肚痛癰疽暈逆筋骨疼痛諸痛卽止

龍涎香戒烟丸

原方 正龍涎香二兩 正毋丁香五錢 上廣木香五錢 正西牛黃兩半 紅肉洋參三兩 去白扣仁一兩 九轉膽星三兩 加料衛生丸廿個 天生於朮三兩 去白陳皮一兩 正好沉香五錢 加料蘇合丸廿個 米炒北芪二兩 正川貝母二兩 上肉桂心二兩 共末蜜爲丸

一分舖杭州太平坊 一分寄歙江日新街文萃書局 乙三三

廣東還遐齋分設上洋英界老巡捕房對門開張另有正龍涎香發兌

治喘止咳順氣化痰丸

夫痰之本水也則原於腎痰之動濕也則生於脾痰之結氣也則停是故於肺脾爲生痰之原肺爲儲痰之器語云治痰先治氣氣順則痰除得其要矣彼凡外感六淫內傷飲食肺氣被鬱卽聚液而成痰失治則留伏經絡結成核或胸脇膨脹或哮喘不能眠或手足痛不能舉或筋骨引痛腰膝心悸或痰迷心竅舌强不言種種怪症不勝屈指雖致病緣由有風寒暑濕熱酒食生冷之不同要在一氣字盡之本齋精究有年製煉此丸專治老痰頑痰各種怪症無論受病淺者藥到應驗如神卽病延日久痰濱已服務須攜帶傍身不時服食自使原氣漸復客氣無權痰涎不攻而自愈此丸前在嶺南久經流傳行世用再刊佈四方俾衆咸知每瓶大洋三角 乙五廿一

廣東延春閣蠟丸號分設上洋棋盤街北首東向開發

上海科發藥房

銀衣戒烟丸

本主人由香港分設上海已有二十餘年每見華人喜吸洋烟日久成癮欲想戒除因求良藥未得以致有愿難償且吸烟之人不免氣虛體弱若戒勿配全生苑調理之良藥非但戒烟無效而且諸症百出本主人善知戒法搜覓良方不惜工本精配妙藥秘製銀衣戒烟丸服之無不立除烟癮此丸非但戒烟神效而且精神益爽胃口亦好驗色頓開銀衣丸益趣不及盡言每瓶價洋五角遠處購辦信力自給特此告白 甲二廿五

天下馳名詹誠德痧藥

痧氣丸

痧氣丸乃暑天救命之靈丹凡製此藥選料不可不眞好施醫士亦不可貪價賤而買低貨分送於人以致誤人性命本堂所製丸散膏丹久荷四方相信遐邇馳名○痧氣丸每洋七十瓶紅靈丹每洋六十瓶大瓶每洋十瓶 上洋中和里內廣東詹誠德堂啓 乙二三

上海西中大藥房

疎風薄荷錠

薄荷主散熱疎風爲頭痛聖藥此錠擦之毫無痕跡功用便利絕勝膏藥十倍也價洋二角半 乙三廿二

醫

金陵劉涓伯夫子醫兼男婦大小內外各症尤得秘傳久名馳友入聘請來申住與聖街京江棧對黃慶泰和棧號內門診不計時登報 乙六廿四 陳春山易延約同啓

周金劉衡陽甫創製掃烟堂

僕素悉醫易述周易格烟性理傳經書二卷勸證創煉陰陽丹警戒心念掃烟毒兼治無引入雜病分售各省馳名今因假造僞藥冒牌仿姓名在各城兜攬欺騙甚有奸商眞假搭售害人無底人心奸巧自古凡物一眞有百假隨之其物愈眞愈多自後諸君購此丹必照坊單三法當面試驗一陽丹入滾水泡不烊化二能滌洗衣服烟漬手指老烟垢立淨三陽丹受濕不霉和烟內吸無烟香味均對者是眞可除癖患重言聲明爲修身道助兒受奸欺局在蘇城顏家巷朝北門衡陽周第分湖城同大豐上洋振大昌杭城梅花碑南京銅作坊揚州小東門外鎭江萬家巷常州西瀛里寧波方長興蘭溪慶春園府州府學東紹興無錫松江雖有分店要細認牌仿姓名試驗丹性眞僞 乙二十二

靈芝如意丹

蛀蛀老舖 海國奇方

此丹戒烟易而且要比衆不同服之三日頓覺精神爽快異於平時用後方知靈丹之妙每兩三角雲母散髮禿立可重生六角安龍丸反胃膈症三服卽愈六角莫愁散治肝胃氣痛一角反眞散治男女狐臭一元金非散內外痔漏五角均可立見奇功凡蒙惠顧認明招牌庶不致悞餘丸不及備載 乙五廿二

上海法大馬路蛀蛀堂啓

每洋一百念瓶

廣東鹿芝館 痧氣藥

本館虔製各種痧藥百發百驗皆由藥料眞實功效神速凡遇時疫痧疹中暑中寒中痰一切急症等症服之藥到回春挽險危之命奏起死之功諸君好行善事隨時預備此種丸散存心普濟方便世人其功不淺亦可爲修德之小補也所製救急痧氣丸每洋八十瓶小一百廿瓶○八寶紅靈丹每洋十瓶中八十瓶小一百廿瓶○神效飛龍丹每洋十瓶小八十瓶○時症白痧散每瓶○諸葛行軍散每洋十瓶小四十瓶○萬應午時茶每洋八盒○甘露茶百瓶回春丹萬應保和丸藿香正氣丸各項蠟丸發售

廣東鹿芝館蠟丸老舖分設上海三馬路老巡捕房對門 乙四十八

上海屈臣氏

壯陽廣嗣丸

此丸陰陽兼補男女均宜最能滋水壯火不損眞精與燥陽取樂者不同無論先天不足後天失調艱於嗣續等症俱能治之藥單內另有開明服法玆不再贅每罇大五角小二角五上海英大馬路棋盤街中市兩家屈臣氏大藥房告白 甲二廿五

機器軍械出售

本行在滬專辦軍械已歷三十餘年屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英德等國製造之法更爲精美今有新式鋼鑄大砲各種快鎗大小鋼帽粗細火藥以及各種大小機器俱全倘蒙貴官紳賜顧請至小行觀樣面議價值格外克己此佈地亞士洋行啓 甲八廿

慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小土藥照箱批發精製清膏每洋兩四錢零還灰二兩四錢八公膏二兩三錢五冷籠三兩五熟鑪三兩六平外加仕商賜顧請認 乙二十三

參珠化痔丸

痔有數種皆由風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪乃五臟之氣擾亂內發而作痛外治者如刀針掛線猛藥剖洗不惟痛苦難當且傷元氣內治者全用寒凉破血散風逐濕潤燥溫凉亦未見效反損精神致感風濕燥熱爲成實肝脾腎三經虛損既惡欲疏其患固本爲先諸症愈次此丸藥品以舒肝扶脾固腎爲君以寬腸活血行氣爲佐調和臟腑健運陰陽使風濕燥熱四氣所成痔瘡之總可容自然消化設此能治一切內外毒痔不拘年近日成管成管者敷前藥後腸血膿淋破孔穿腸脫肛腸裂之如嚴大便艱辛甚至痛癢異常等症無不應驗每兩洋三角五分外用消痔散熏洗每包一角 乙五廿二

上洋英大巡捕房對門廣東接元堂何均年謹啓

四知堂除根雞眼膏藥

脚上生雞眼痛難行走此秘製之膏藥貼可立除根皮色還原不痛每盒洋一角寄後馬路老延齡出售 乙六廿

聲明

永生祥連得呂米票店今歸注姓承受倘有各號往來一切等項均歸注承値雨霖了結不涉程姓之事特此聲明以免後論 乙五廿一

協昌玉記土棧

專做批發 兼售零剪

本號開設上海寶善街西長仁里石庫門內自運原莊大小洋藥雲貴川廣各土發客貨高價廉批發零拆一概克己凡仕商賜顧請認明招牌庶不致悞 乙五廿一 主人告白

公平保險

本行向代英國利文浦公司經理房屋保險歷有年所計公司本銀英金六百餘萬磅專保中西房屋華洋棧房行號店戶之生財貨物以及家用什物等件統可保險其價格外克己如蒙賜顧至本行保險帳房面議此佈 甲八廿

吉房召租

今有泰安坊內朝南樓房兩宅租價公道意欲如何裝修請至本帳房面議或至二馬路實順帳房亦可道達洋行啓 甲八廿

召租

今有房屋一大所在打狗橋北堍金利源園茶館斜對門合開染坊及各業合用欲租者請卽向本行面議可也長利洋行白 甲八廿

赤脚大仙魚鰾種子丸

此方係雲南大理府馬姓年老無子遇異人傳授此方服至月餘自覺身健馬氏久服遂生七子壽至九十有七此方專治身體虛弱老少酒色過度腰腿耳鳴神昏目眩腰膝痠痛四肢無力盜汗下元虛損夢遺精滑陽痿不舉男子精寒腎虛陽事不舉女人能久服堅元陽滋陰調經血寒氣衝子宮久冷赤白帶下此丸立效有子者服之亦可益壽延年每兩洋八分上海英巡捕房對門廣東接元堂何均年謹啓 乙五十二

墨晶減八折

現貨好過上年市淡洽一元六茶晶八角翠戒一元翡翠錫三元金利源碼頭昌順隆白 乙五廿一

呂商萬老有利金錢爲記

萬利一本

頭彩業經開彩隔日登報今售七月全半票洲市分售七角須購信票認明票後金錢印記 乙五廿一

五月初十日上海各茶市行情列左

奇香	公信行	三百十三箱	十五兩
魁芽	工寧	一百八十六箱	十五兩
元芳	瑞昌行	一百六十九箱	十五兩
經字	工河	三百四十六箱	十六兩五
仁字	平水	三百九十箱	十九兩六
信字	又	三百六十八箱	十四兩一
太吉	天祥行	四百九十二箱	十五兩三五
和字	旗昌行	二百五十八箱	廿三兩
同孫	又	二百四十五箱	廿二兩二五
異香	又	三百三十八箱	廿二兩五

五月十一日上海各茶市行情列左

禮字	協隆行	三百八十六箱	十八兩
資元	平水	四百十八箱	十七兩二五
益字	又	五百十二箱	十七兩二五
正記	其昌行	三百六十六箱	十九兩
宜字	又	四百八十六箱	十七兩
濃記	怡和行	三百八十箱	下

五月十二日上海各茶市行情列左

連香	工河	二百箱	十五兩五
瑞芽	十綠	三百十五箱	下
龍芽	順發行 工寧	二百三十六箱	下
眞記	履太行 平水	一百八十四箱	廿一兩二五
益昌	公信行	一百七十三箱	下
同升	瑞昌行	三百八十箱	十七兩二五

樂善堂虔製花柳妙藥發售

花柳毒瘡防衛水　此藥專防治花柳諸毒　價洋三角
淋濁十寶丹　專治下疳便毒淋濁等症　價洋一元五角
[illegible]五寶丹　專治一切淋濁白濁等症　價洋一元
[illegible]　專治下疳便毒淋濁不寢等症　價洋三角
[illegible]　專治白濁[illegible]血淋等症　價洋四角
[illegible]千里光　專治疳瘡魚口便毒等症　價洋二角
[illegible]花[illegible]膏　專治下疳[illegible]等症　價洋三角
[illegible]　專治下疳初起[illegible]手即消　價洋二角
[illegible]元[illegible]丸　專治楊梅瘡毒肉攻遍身等症　一元二角
化毒金[illegible]　專治[illegible]瘡以及[illegible]毒等症　價洋一元
八寶消毒飲　專治楊梅[illegible]顏面生瘡等症　價洋一元
[illegible]消[illegible]飲　專治楊梅結毒骨節疼痛等症　七角五分
花柳[illegible]丸　專治楊梅[illegible]單[illegible]等症　價洋二角
[illegible]消毒丸　專治下疳[illegible]一切花柳諸症　三角五分
[illegible]　專治頭面生瘡[illegible]等症　價洋四角
[illegible]白濁丸　專治白濁小便[illegible]出等症　四百廿文
白濁清心湯　專治陽頭[illegible]白濁[illegible]等症　錢六十文
[illegible]金丹　專治楊梅結毒[illegible]等症　一元二角
[illegible]紫金膏　專治[illegible]不[illegible]等症　價洋四角
[illegible]化毒膏　專治瘡毒肉攻骨節疼痛等症　價洋六角

上海福州路老巡捕房正對門　樂善堂藥房啟

乙[illegible]

廣東普濟堂春圓超驗名蠟丸

參茸扶陽乾健丸

男子竅陰之陽女子配坤之陰故乾健必乾以健行而施生乾道男從以健行爲貴過有所損則乾健不行則氣不壯神不足遂至腎元虛冷麥遺精滑夜夢頻多或頭暈眼花四肢疲倦步履艱難身體虛弱如是而欲求子也難矣本堂有祖傳秘製扶陽乾健丸其性補而不燥潤而不滯

扶陽乾健丸

[illegible]輸六脈調和五經凡五勞七傷諸虛百損先天不足後天虧損一切虛弱之症服之應驗如神能培元補氣益[illegible]精[illegible]妻妾多年久而不丞者男服乾健女服坤順則陰陽合德有成[illegible]之功天地同春乾坤得和生之道七十老翁無子者常服能多生子的確屢試屢驗[illegible]千古第一種子良方也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角廣東同濟堂趙宗濤上海老巡捕房對門開張○分設杭州大井巷鴻昌號○鎮江得福衖○蘇州養育巷德記○無錫北門內德記發售　乙[illegible]

粵東廣芝館

順氣止咳平安萬靈茶

痰本水也得火則結隨氣升降在肺則咳其發無窮俗云百病由痰起故醫治痰者首先順氣固脾則一身津液隨氣順下其咳化痰化病消矣本館[illegible]選[illegible]藥料[illegible]製此丸專治男婦老少諸般咳嗽痰涎氣喘胸隔不利老年久咳[illegible]虛等症服之立即見效每瓶洋二角○平安萬靈茶專治男婦老少四時感冒傷寒發熱乾瘧霍亂心腹氣痛吐瀉交作紅白痢症內傷外感等症服之立保平安每匣八塊洋一角二分○外有萬應回春茶○化氣消食製金橘○龍涎斷根哮喘丸○各款應驗丸散膏丹發售[illegible]粵東分設上洋棋盤街北開張　廣芝館啟　乙[illegible]

變龍洋行聲明

啟者本行主人向來在美記洋行經理現在住在大馬路廿三號門牌內設鐘錶行代客修理各式鐘錶行家[illegible]伙[illegible]凡各種明目之件其價格外公道現在新到鐘錶眼鏡各種甚多此佈　甲[illegible]

齊魯園

本號向在四馬路因[illegible]改造三層樓房今擇吉開市內設茶樓酒樓特聘名廚加[illegible]京蘇大菜時樣佳餚各式大麵裝潢精緻玲瓏倍加細緻目賜教以供貴客之光賜是幸　乙[illegible]

新出奇聞新編

復印盧鷹畫稿一書向無獨繪成冊今海上金君別出新裁倣揚州陳氏工法繪成四十八景泰西法石印每冊錦套八角裱成冊頁一元二角○奇聞新編洞庭君吟香所輯近年奇聞並附年歌謠價一角○錫山[illegible]書小[illegible]欽套印新式詳註牙牌神數一角半○戲文節公小楷墨寶四角寄掃葉山房申昌書畫室鴻寶南局及各書坊代售　雪禄軒主啟　乙[illegible]

第一家始創鎗上戒烟膏

本堂戒烟膏丸等藥四海馳名濟人甚衆近年來市上有種不肖之徒紛紛效法假冒百出誠恐魚目混珠特登申報佈告四方主顧凡購本堂各藥者須細認招牌倣單書照不致上洋中和里內廣東詹家誤　乙[illegible]

詹誠德堂

園誠德堂主人謹啟

聯發土棧

本號開設上洋麥家圈多年蒙四海見信今春重振更新提選大小洋藥照箱批發零售製膏每洋一兩二錢陳膏還灰二兩二公膏二兩六冷鑄三兩一熱鑄三兩四平頭外加仕商光顧請認不悞　乙[illegible]

普仁堂藥丸店

一身命脈全憑精如火實油油盡火滅瓊漿玉液惜之如金不容殘泄焉然錢先天不固思慮傷脾元氣戕斷夜夢遺洩以至神疲體倦脾固精等藥專能敦心中恍固精液發腎竅陽衰筋骨長驟樂元神保眞尾巴配入遺每兩洋一角

廣東普仁堂金鎖固精丸

用正北處並此　乙[illegible]

鋪在上洋棋盤街[illegible]

聲明遺失

茲有同治十二年馮樹德堂馮贊經合做大馬路東興印字店六股之一此合同於馮贊經身故後遺失無存現向公所聲明以後如有人執得馮贊經東興印字店合同作爲廢紙特此佈明俾衆週知同發號謹啟　乙[illegible]

貨眞價實向有無數藥料容後續登

粵東九龍中國丸藥發售

十全大補丸　專補氣血滋長精神男婦合服　每兩大錢九十文
赤腳大仙丸　治身體虛弱有壯陽種子之功　每兩錢七十五文
六味地黃丸　專治虛火上炎肝腎不足之症　每兩錢四十五文
附桂八味丸　治命門火衰致脾胃虛寒等症　每兩大錢九十文
知柏八味丸　治陰虛潮熱早晚時虛火上炎　每兩大錢六十文
八仙長壽丸　專治虛損勞熱形瘦神倦等症　每兩錢四十五文
金匱腎氣丸　治脾胃大虛腫重脚腫之妙品　每兩大錢六十文
天王補心丹　專治心血不足健忘怔忡等症　每兩大錢九十文
[illegible]應痧氣丸　治發痧疹轉筋絞腸霍亂吐瀉　大瓶四十五小[illegible]
[illegible]咳喘丸　治哮喘多痰服之呼吸自通順　每瓶三百六十文
男婦八珍丸　專長氣血健脾胃滑補之妙劑　每兩大錢六十文
八寶紅靈丹　治中暑中痰通關達竅之要藥　每瓶一百零八文
[illegible]時茶　治內傷飲食外感風寒甚神效　每盒念塊百卅五
萬應神麴茶　此茶醫能疏風解表快膈開胸　每盒八塊四百八
[illegible]貝製陳皮　治哮喘肺痰氣結痰凝無不效　每兩錢一九十文
祛風濕藥酒　治男婦風濕痺痛骨節痛等症　每兩大錢一百文
[illegible]痧藥油　治感冒傷風及胎毒瘡症均效　每罐錢五十文
神效洋金花　止咳定喘順氣除痰和烟服食　每盒大錢九十文
平安萬靈茶　此茶開胸行滯感冒風寒均合　每盒八塊百念文
八寶鐵[illegible]散　治小兒慢急驚風及昏迷等症　每罐一錢八十文
寧心補腎丸　治先後天不足失遺夢遺洩精　每丸一百零八十文
參茸白鳳丸　治婦人虛弱白帶及調經種子　每丸雙料百念文
廣東丸藥從前概有加添損費現在一律裁免照廣東原價發售各埠分局一概同價　上海英大馬路棋盤街尾區氏告白　甲[illegible]

用足川斗

暑天痧藥重在救急用藥不眞必致悞人本堂創製百十年知利害攸關必誠煉合屢承官商函粵購取惟恐投僞誤買魚目混珠故於滬杭蘇鎮分設五店利便就近採購今夏暑將臨本堂惟存濟世之心以副善士好施之舉另有八寶紅靈丹救急午時茶風龍丹捲痧藥正氣丸白痧散神麯茶皆爲暑天要藥凡保身濟人者不妨早爲購備粵東百年老鋪分設金陵專街鎮江銀山門蘇州閶門內杭州太平坊上洋三馬路鄭福齋謹啟乙[illegible]

新著湘軍記

楚北王鼎丞方伯新著湘軍記二十卷起道光三十年廣西初亂訖光緒十三年新疆設郡縣凡歷數十年間各省土匪事無不具其文章追摹馬班備史家三長撰二百年來無此作此書刊於金陵曾星臺宮保爭以先覩每部官堆紙一元六角杭連紙兩元六角要者向四馬路文宜書局　乙[illegible]

汪啟綬啟

中午以前自有專職午後出診親友一律興貨酌付醫金概璧午後相招定以明日諸新原諒幸弗見責　乙[illegible]

大英醫院

DA-YING-E-YUEN.

洋博田叢露聲名久著行於歐亞等洲已歷五十年世人靡不稱賞藥露之靈效治病神奇專療諸肝胃氣痛食物不化胃壓無味呃逆咳喘傷風感冒寒身慄肚痛腹脹臌隔痞疾諸患此者急服此露大有神益且藥露性味和平滋補臟腑使通身血脈流暢順氣寬胸開鬱舒隔化痰止嗽補金養肺平肝健胃妙難盡述眞有藥到春之功每日早晚二次按服半匙羹間斷其病不覺自失也每瓶取價洋一元連進數劑勿令仕商賜顧者須認明招牌庶不致悞上海外洋涇橋北堍大英醫院謹啟　甲[illegible]

香港分此

本行自擇英七月分呂宋票[illegible]分張六元半張三元分條六角半倘蒙紳商信賜上海二馬路六居街口萬利票行啟　乙[illegible]

白濁丸靈極

隔滬北益街中市賈寶宜稽有三日念白濁丸出曾友人云此丸可愈一元服了立止登報鳴謝並告仝人北門內順永我京貨店　乙[illegible]

第一確驗龍涎戒烟丸

夫鴉片煙毒流行中國方藥林立欲戒烟者每苦無其選欲戒則反生他病戒止癮終不能斷脫癮或滋病本館精考此患之不服之無[illegible]

龍涎戒烟丸

[illegible]方不用烟膏烟灰[illegible]以除烟之毒迷貨良方此丹即不思吸烟無害戒口自然癮除不塞不燥無苦無藥更覺身體健開胃精神戒絕後永無疑病倘不見信斷試小瓶所費有限便知靈效確非誇言救世也大瓶半元小瓶洋二角半廣東廣芝館分設上洋老巡捕房對門　乙[illegible]

男科固精寶嗣丸

[illegible]周朝八十歲生子孫可男無非同氣即是生精治先天之精資腎元以散陰之陰生有成孕[illegible]陰陽三合[illegible]元氣[illegible]後世[illegible]浮足[illegible]一[illegible]

廣東保和堂固精廣嗣丸

[illegible]精[illegible]弱每服三錢用淡鹽湯送下無[illegible]

[illegible]四瓶洋一元雙料大丸每盒十丸洋一元二廣東保和堂龜丸老鋪分設上海可[illegible]路北三馬路口朝西開張　乙[illegible]

同春堂如意油批發

此滬本堂始創製法精妙近馳名功能通竅辟邪辟疫祛風活血止痛消腫解毒凡感冒風寒霍亂吐瀉肚痛發痧無名腫毒頭面瘡瘍各症搽之立見神效大瓶一角中瓶五分小瓶二分半另有丁香油丁香油艾片油玫瑰油批發同春堂鋪在上海老巡捕房對門　乙[illegible]

同春堂如意油

重刊達生八牋

[illegible]明高濂先生深[illegible]地神仙書有遵生八牋一書自起居飲食以及日用飲食[illegible]藝玉蘭花食物精品書畫[illegible]辨別眞僞古帖種花養魚等類莫不詳備並經驗良方製造丹丸要訣誠達生之秘筏惜舊刻原板久佚今覓得精印本重爲校刊每部十六本定價三元六角寄上海千頃堂及各書坊[illegible]　乙[illegible]

廣義祥土棧

在上洋石路二馬路口自運大小洋藥批發精製清膏每洋兩四陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷膏三兩二熱膏三兩六仕商賜顧請認不悞　乙[illegible]

樂善堂發兌新舊書籍

京版大清會典一百廿元十朝聖訓六十元九朝東華錄卅二元連筠簃叢書卅元通志堂經解六十四元古經解小學彙函十二元方氏通雅七元儀禮經傳通解四元經典釋文五元半正續國朝文錄十六元八代文粹十六元古文淵鑑十二元古文辭類纂一元半硃批文心雕龍一元史通削繁一元海國圖志十二元三省邊防備覽六元前後左海廿四元朱子綱目十四元三朝北盟會編白紙廿四元愈甫全集六元曾文正公全集十二元左文襄公奏議六元忠雅堂四種十二元玉函山房叢書十六元宜稼堂叢書六元知不足齋叢書廿八元李氏函海卅二元海山仙館叢書十六元述古叢鈔六元隨園卅種六元硃批歷代史論二元經史問答八角正續彙刻書目四元新舊唐書合鈔十八元史漢合鈔三元校邠本史記六元袖珍古香齋史記四元半金石聚十二元說文句讀三種十二元朱刻說文解字五元段氏說文四元苗氏說文三元鈕氏說文四種一元韻目表四角陶慕表三角尤西堂集二元王臨川集三元劉文惠公集一元王註楚辭八角制藝叢話八角文子六角清嘉錄六角富國策一元萬國公法一元公法會通一元半日本外史二元明季遺聞八角儀禮古方通二角玉擬微義三元半鍼灸素難要旨五角玄對先生畫譜二元兩郵小景畫冊八角上海地圖六角五大洲地圖一元半中外地圖一元黎園集成二元適軒尺牘三角晉註秋水軒五角雙鯉尺牘一角殿板新印大學衍義念元殿板子史精華十六元兩淮鹽法志八元殿板聖濟總錄白紙一百元武備志念元登壇必究念元史學綱領一元三才圖會五十元本局尚有近出石印銅板鉛印及家藏精本不及全載外將書目細閱以備各省博雅諸君選購價概從廉惠顧者請至上海老巡捕房對面本局謹白 乙

各醫誤人性命

余第三子均生年方力學文甫成篇今春三月忽患時症延請陳君篤卿診治自二月十一日起至廿九日因藥咯血慘殤計此十九日中病祗一症用藥無常初稍春溫用牛蒡葛根石斛竹葉等十六日腹中痛瀉則用炮薑焦麯玫瑰等十八至二十加附片廿二日謂不補不能復元乃用潞黨服之飽悶仍稍恐虛中生變因用生地炭石斛杭菊等病加重改生地為沙參廿五日用蘇梗前胡旋覆花病益劇廿六日遂用大黃元明粉再三求其細心斟酌拂然曰多卜多疑難定方藥廿七日囑延某醫同診又用大涼如鮮生地石斛犀角綠豆蘆根其時病人痰中皆血口呼爺娘救命慘不忍聞余苦於不自知藥又不敢多疑妄請他人以致為名醫所誤噫死者不能復生言亦何益其所以詳登報章者使人知陳醫之用藥宜爭辨毋任輕投不然一病也熱藥補藥瀉藥涼藥更迭嘗試有是理乎觸目驚心陳君誡因此而少留意焉是則余之所深望耳

浙湖謝子楝揮淚啓 乙

國文書局告白

本局石印不惜工貲除自辦鉅冊外凡器僻參海內珍藏圖籍或新著詩文均可代印繳觸舊刻精本數百種尚稱精賞亦可定辦價必從廉印必盡善惠顧者面議殿本全史早經發售股者遠來取書現售殿本全史七百十一本裝兩箱洋一百八十元史記十元前漢十二元後漢十元三國志六元舊唐廿元新唐廿元明史四十元吳清卿古玉圖攷四元並圖致輸祥記鐵路四元中西算學大成十六元此外新出加說文六本大字典又七本小字典附致證駢字類編全唐詩選鑑綱目大題三萬選五經文府五經四書類典集成佩文齋書畫譜五經綜根錄分類賦鶴孫批胡刻文選增廣事類統編四書本義匯參綱鑑易知錄翁註困學紀聞等書無論遠近一概從廉本局開設上海虹口分設二馬路橫街其餘京都璃廠四川重慶府廣東雙門底廣西山西江西湖南湖北均有分局發兌 乙

小腸氣膏藥

凡患此症者陰囊腫大如爪百無一便患者自知筆難盡述本堂家傳秘方製此膏藥無論年久小腸氣一貼包愈永無再發每貼四百八十文 乙

上洋錢鋪桃源坊益三堂

輪船往釜山元山仰春

仁川烟臺天津埠

啓者本行約各哈麥麥魯輪船主名司委因於禮拜六即午月廿六上午六點半鐘開往長崎於五月廿換搭克及哥麥魯輪船開往釜山元山揮春埠六月初一在長崎換我威利麥魯輪船往釜山仁川烟臺天津埠如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啓

匯兌銀兩批發呂宋彩

本號承兌暹羅佛山陳村香港澳門呂宋匯票並批發呂宋彩票收兌彩票今會英七月頭彩[illegible]半張分錦[illegible]外埠賜顧原單寄來不悞上洋[illegible]啓 乙

經世堂

李君鏡潭先生素精岐黃河洛理數前月接往杭省凡經造葬診視無不奇驗刻已返滬仍寓二馬路安康里內特登報章以誌銘感杭省同人公啓 乙

分條六角

本行售票有年屢獲大彩今售英八月份票全張六元半張三元批發公道上海寶善街中 乙

匯兌紅票署發批拆

英六月票頭彩本號批發[illegible]利並附彩[illegible]號記三彩批興萬倍利特此錄明如蒙惠顧上洋[illegible]大[illegible]啓 乙

七月份批拆

乙

分條六角

代理中外各公司股票買賣

英七月票批拆公所[illegible]各路惠顧備寄上海法馬路[illegible]中啓 乙

新開古玩舖

本齋專售翡翠玉器歷代銅磁瓷器景泰琺瑯等諸名家古玩陳設並錦緞上等綢貨各件俱全貨價實向不以贋鼎之物欺人自貽伊戚現由京都申錫河[illegible]永珍齋古玩房分設在上海英租界大馬路即南京路九十一號門牌坐北朝南門面茲擇於陽曆後初十開張如蒙貴官富賈諸長惠顧者請認明永珍齋古玩舖洋招牌便是誠恐諸君未能周知特此佈聞 永珍齋主人謹啓 乙

新開怡興洋行

謹啓者本行主人向在上海永昌有賦兩洋行生理多年現在四川路念四號門牌開設怡興洋行專售法英德美各國貨物價值最為便宜本行主人與歐美諸埠上等行家往來所有鐘表洋琴及製造鐘表器具一應出售賜顧者請至本行面議可也特此告白 甲

輪船往東洋等埠

啓者本行約各哈麥麥輪船船主名司委因於禮拜六即午月廿六上午六點半鐘開往長崎西門舍草神戶橫濱等埠小包收至廿五正午十二點鐘為止搭客票出至廿五下午六點鐘為止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啓

新到名醫

大濱山醫士曾[illegible]先生[illegible] 乙

分條六角

英七月票全張六元批發公道敢兌彩票格外克已賜購指明[illegible]行發金蕭源山

松江鴻寶來票號

本號接月寄運呂宋大票批拆另售照市分條七角仕商賜顧請認本號招牌寄信[illegible]代辦鴻寶來票號謹啓 乙

代步香港

本行自運逐月呂宋票批發今分設在上海英大馬路大寶來票行內先行交易紳商賜顧者移玉面訂呂商協同發 乙

廣東存心堂[illegible]香痧氣丸

此丸方祖傳已久濟急非輕但恐遷藥不慣與辦久求專是以特選上品地道不惜重資遠求正產親自監製效古配合得此藥方真其應如響居家外出常宜預備誠濟人利己救急之妙用也○時症痧氣散每洋一百三十瓶○霍亂痧氣丸每瓶洋一角中五分小每洋百念瓶○八寶紅

靈丹加料每瓶洋一角半大一角[illegible]洋八十瓶○麝香龍丹○人馬平安散[illegible]行軍散○時症白痧散○靈寶如意丹[illegible]症通關散○每瓶洋一角中五分小每洋八十瓶○六合定中丸[illegible]正氣丸○萬應保和丸○太乙[illegible]提丸每丸洋二分○時症辟疫丹[illegible]洋三分○純陽正氣丸每兩洋一角○萬靈午時茶每洋八盒[illegible]露茶每洋百包○梅花點舌丹每瓶洋角半○自選上好老[illegible]每瓶洋一元分發上洋[illegible]一分在杭州小井巷口[illegible] 乙

廿四史出售

同文局廿四史係照殿板原本石印每部計七百十一本板口整齊紙張潔白刷印精美裝仿袖珍尤便携覽現除同文已售外餘存全書二百餘部寄存各省電報局代銷每部價銀一百二十兩永無增減如有賜顧者請向各電局取閱書票銀兩交並給同文局保單保無短少本數頁數以及錯誤等情嘉惠齋同人公啓 乙

此佈

久聞上洋中和里內詹誠德寶堂精製鎗上戒烟三香膏神效異常綠去秋適有友人因公赴滬懇其代購十兩託招商局江永輪船寄九江小棧交弟查收依方用之僅一月而十餘年之烟癮戒絕術餘三香五兩餘則送於友亦脫烟害真戒烟之珍品也予身體素瘦弱閱該堂仿單有吉林大山人參補血生精丸每兩價銀四兩外捐貲二錢半姑購四兩服之果然轉弱為強身體肥壯可見該寶堂靈丹妙製名不虛傳謹登報章以誌謝悃森泰源韋文圃具 乙

東洋牙科醫生

日本牙醫小泉先生金銀象皮鑲玉等諸鑲治療[illegible]定於每日上午八點半鐘起十二點鐘止寓在於英大馬路自來水塔路轉角和順洋行後樓便是 東和洋行主人啓 乙

汪恆春中國大藥房

時合痧氣丸價目詳列以便購辦痧氣丸十香丸每洋七十瓶白痧散六十瓶風龍丹三十瓶行軍散每瓶二角半平安散洋八分靈寶如意丹大一角小五分紅靈丹大一角中五分小三分飛龍奪命丹大二角中一角小五分紫金錠大四分小二分紫金丹大二角中一角小五分純陽正氣丸每包七文午時茶每盒一角半天中茶每包六文肺露玫瑰露佛手露每兩十四文銀花露十文荷花露什二文膏滋露地骨皮露枇杷葉露七文以上各種實價無扣貨之好惡不致自誤諸君詳此玉若易分造膠自有天理各料丸散膠丹蟾丸膏藥類繁不能悉載各省信局原局即寄信資自理開設上海棋盤街西馬路口 乙

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室鍾豐 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既痿復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形的係假冒藥另有狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退淨 髮藥六角半月重生 淋癬藥等二角 痢 瀉 目疾等藥一角賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘各省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙

承辦炸藥

英國羅布乃特公司新法創製羅布乃特炸藥於開礦開山大有功用其轟炸猛烈遠勝於代來邁特炸藥且此藥用時係以二藥攙合而成平時將二藥分別存貯不使攙合即永無自炸之虞其價較各項炸藥便宜因輪船知其無險承運水脚如同常貨非若代來邁特並一切炸藥必須專備躉船裝也現該廠歸敝行在華經手如蒙各大憲垂顧委辦即祈諭示 上海二馬路信義洋行謹啓 甲

創一衣莊

本莊運售原典估衣專做四季時式新衣照碼每兩新洋七角創一不二如嫌價貴包退[illegible]今有[illegible]甚多貴客慎之[illegible]小莊並無出外料舊如信顧者斷請棋盤街北首便是 乙 科豐衣莊

光緒十六年五月十二日京報全錄

宮門抄○諭旨一道錄前○發抄○硃批四摺○湘撫張　奏請派查閲省外各營片○護新撫魏　奏請補實缺道員在營病故請郵摺○楚督張等　奏請移駐同知摺○又　奏官員覆舟斃命籲懇　恩郵摺○晉撫劉○　奏遴補要缺同知摺○五月十二日兵部太常寺太僕寺鑲白旗值日吏部引見六十一名禮部五名兵部三十八名理藩院十五名侍衛處二名正黃漢八名正藍漢二名武備院二名○左念謙清安各假滿請安○江西按察使福裕到京請安○卓公續假十日○召見軍機　烏拉喜崇阿白恒福裕○發抄李瀚章奏審明已革從九品王壽齡誣良嚇詐定擬奉　硃批刑部議奏欽此○又已革江蘇候補道溫子紹宗繳局欵開復奉　硃批吏部議奏欽此○又守備陳海平升補香山協右營都司奉　硃批着照所請兵部知道欽此○又刁經裕補桂林營遊擊奉　硃批兵部議奏欽此

○○張煦片　再查前准部咨光緒十四年二月初三日奉　上諭本年輪應查閲湖南省營伍之期即派卞寶第逐一查閲認眞簡校等因欽此前撫臣卞寶第旋陞用閩浙總督奏奉　諭旨改派陞任撫臣王文韶任內業於十五年三月將撫標左右兩營暨長沙協營並調附近之岳州營官兵來省先行查閲正擬俟文武科場竣即出省按閲各營旋奉　旨陞補雲貴總督奏奉　諭旨改派接任撫臣邵友濂查閲邵友濂到任未久即丁憂卸事所有尙未校閲之湖南省外各營相應請　旨另行派員查閲以肅戎政謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹奏奉　硃批着派張煦查閲欽此

○○頭品頂戴護理甘肅新疆巡撫布政使魏光燾跪奏為請補實缺道員在營病故籲懇　天恩飭部從優議郵恭摺仰祈　聖鑒事竊二品頂戴鹽運使銜請補阿克蘇道陝西候補道烏能伊巴圖魯王久銘歷在新疆軍營辦事光緒十一年丁憂回籍守制服闋　奏調出關經臣奏委總理營務十五年十二月初九日奏補阿克蘇道員缺欽奉　硃批吏部議奏欽此欽遵在案向未奉准部覆本年二月初六日在營病故查該員籍隸湖南湘鄉縣咸豐初年粵賊竄擾縣境以治團練記名道員張運蘭領老湘軍出境討賊遂請襄贊營務遄前廣東陸路提督劉松山今撫臣劉錦棠先後接統更相倚重恭預戎事總理軍需糧餉老湘一軍轉戰江皖燕齊晉秦隴平髮平捻平回以迄蕩定新疆一切度支該員一手經理每軍書告急餉事奇艱輒百計經營辛苦支拄論謂是軍能所向立功者該員實與有力焉同治八年果軍勇叛戕統將高連陞勾煽湘營該道督餉陝西綏德州閧變乃奮臧之馳白劉松山斬首亂十數人遂定檔册餉裝均無志其處事精密雖倉卒向如此也在軍三十餘年入理軍精出臨戰卓著勳勤有時迅赴戎機日馳數百里露處野宿積受瘴濕右臂偏廢以左手代勾稽籌運如故新疆設行省立標營裁遣各軍清釐積欠該員總辦日以增劇遂致不起臣查該故道秉性沈毅託志忠雅資望材器實爲新疆特出之選方期策以史事詎料天不假年頓念遴材良深悼惜除查取履歷清册咨部另行揀員請補阿克蘇道員缺並委員護送該員遺櫬外合無仰懇　天恩俯准飭部將該員照軍營立功後積勞病故例從優議郵並請附祀前廣東陸路提督劉松山甘肅省城專祠以彰忠藎出自　逾格鴻慈謹會同陝甘總督臣楊昌濬恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批着照所請該部知道欽此

○○湖廣總督臣張之洞頭品頂戴新授察哈爾都統湖北巡撫臣奎斌跪　奏為請移駐同知以資巡緝而重地方恭摺仰祈　聖鑒事竊照湖北施南府地方界連四川萬山叢雜奸宄時虞溷迹巡緝最關緊要該府原設有同知一員專司捕盜昔以府屬利川縣之建南鎮地屬煩盛捕務關重故以該同知駐防並設巡檢一員隨同緝捕近年以來該縣達川山徑一律開修道路紛歧形勢頓改建南僻在一隅已非孔道體察情形與昔迥殊僅留巡檢一員足資彈壓似無須同知坐鎮現查有縣西六十里之汪家營地方昔年偏僻今成巨鎮人烟稠密商賈絡繹實爲川楚咽喉扼要之區値此游勇會匪到處潛匿該處兩省通衢行旅雜沓薰蕕莫辨深慮勾結爲患巡防實較建南吃緊該縣及巡防縣丞巡檢各員均相距窵遠殊有鞭長莫及之勢必得設官駐防以昭愼重而免疎虞據該管道府查勘明確請將該同知移紮以資

京報　第三千四百零二號
庚寅五月廿三日申報附張不取分文

巡緝由署湖北布政使覺羅成允按察使方恭釗會詳前來臣等伏思　朝廷設官分職原期有裨地方今施南府同知原駐之建南鎮既屬僻壤捕務較輕而汪家營地當沖要需員鎮壓自應因時制宜量爲改移俾免貽誤合無仰懇　天恩俯念今昔情形不同准將施南府同知移駐利川縣汪家營地方以資鎮攝而期周密如蒙　俞允並請　勅部頒發換給施南府分防汪家營同知關防俾昭信守所有俸廉書役等項均循仍舊毋庸另議惟衙署應另行籌欵修建亦無須動用庫欵除咨部查照外謹合詞恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒勅部核議施行謹奏奉　硃批吏部議奏欽此

○○湖廣總督臣張之洞頭品頂戴新授察哈爾都統湖北巡撫臣奎斌跪　奏為官員因覆舟殞命籲懇　恩郵恭摺仰祈　聖鑒事竊據署應城縣知縣程晟塑稟報湖北補用知縣候補縣丞疏式金係安徽桐城縣人由供事議叙縣丞分發補用候補缺後以知縣歸候補班前補用簽掣湖北光緒九年三月到省十五年四月奉委齎　恩詔謄黃赴襄陽府交收事竣回省於五月二十六日行至應城縣西河渡地方乘舟過渡陡遇風雨大作山水暴漲以致船遭傾覆該員疏式金被溺殞命經該縣撈獲屍身棺殮稟報等情由署湖北布政使覺羅成允具詳前來臣等查定例官員因公差委在內洋內河遭風飄歿者准予分別郵廕等語今該員疏式金奉委恭齎　恩詔謄黃赴襄陽府交收事竣行至中途渡河遭風舟覆殞命情形深堪憫惻核與郵廕之例相符相應請　旨將湖北補用知縣候補縣丞疏式金照例從優議郵以慰幽魂除咨部查照外謹合詞恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒勅部議郵施行謹奏奉　硃批着照所請該部知道欽此

○○頭品頂戴山西巡撫臣劉瑞祺跪　奏為遴員請補要缺撫民同知以重地方恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊臣案查接管卷內薩拉齊撫民同知徐炳於光緒十六年二月初三日計丁繼母憂業經前護撫臣潘駿文具題開缺前截缺報部在案所遺之缺係衝繁疲難兼四要缺例應在外揀選調補查定例同知題調要缺無論何項出缺或調或補准由督撫酌量具題又題調要缺酌量以候補人員請補時如有正途記名分發人員應先儘酌量請補等語今所遺薩拉齊撫民同知員缺地處極邊幅員遼闊蒙民雜處政務殷繁且界連藩部所有交涉蒙件非精明幹練之員弗克勝任隨於通省現任同知通判州縣應升應調人員內逐加遴選非現居要缺即人地未宜自應於正途候補同知人員內揀選儘截取分發之員請補茲查有截取候補同知董汝觀現年四十六歲係順天文安縣人由監生報捐翰林院待詔分發行走同治九年庚午科鄉試中式舉人十一年三月選授待詔因功臣全書告成保以部寺司務不論雙單月歸升班先選用保送倉差光緒元年三月初一日奉　旨記名以倉監督用欽此十二月選授戶部司務二年三月到任九月捐免歷俸截取奉　硃筆圈出着記名外用欽此五年三月補南新倉監督是年十一月丁生母憂開缺八年三月起復到部仍以司務候補七月補本裕倉監督九年三月補授戶部司務十二月補大通橋監督漕運完竣奏保俟同知得缺後以知府用經部議准十二月二十日奉　旨依議欽此十一年呈請以截取同知分發遵海防例報捐指省山西補用四月初十日經　欽派王大臣驗放覆奏堪以發往奉　旨依議欽此據署藩臬兩司會詳以該員董汝觀請補薩拉齊撫民同知到前護撫臣未及核辦卸事移交前來臣到任未及三月例不加考該前兼署藩司俞廉三到任亦未及三月前署臬司吳其復查得該員董汝觀精明穩練辦事認眞以之請補斯缺實堪勝任互覆查無異合無仰懇　天恩俯念員缺緊要准以截取候補同知董汝觀補授薩拉齊要缺撫民同知兼理事銜實於地方治理有裨如蒙　俞允該員係截取候補同知今請補要缺撫民同知銜缺相當毋庸送部引　見該員亦無參罰案件合併聲明所有遴員請補要缺撫民同知以重地方緣由理合繕摺具奏伏乞　皇上聖鑒謹奏奉　硃批吏部議奏欽此